Sentria™

Owner's Manual

KIRBY

For those who appreciate
Quality, Reliability & Performance

Le Felicitamos

Estimado cliente de Kirby,

Enhorabuena por su compra. Ahora posee un excelente sistema de mantenimiento de uso doméstico muy completo que le ayudará a que su hogar y mobiliario tengan un mejor aspecto y duren más tiempo. Y lo que es más importante, el uso sistemático del sistema ***Sentria***™ de Kirby® le dará el tipo de ambiente limpio que desea y merece en su hogar.

Este manual de uso y cuidado está diseñado para ayudarle ha aprovechar mejor su nuevo sistema de mantenimiento de uso doméstico ***Sentria*** y disfrutar sus numerosas ventajas y características. El DVD del propietario (si está disponible) contiene las instrucciones detalladas para el manejo de la máquina. Si tiene alguna otra pregunta o duda, el distribuidor local tendrá mucho gusto en prestarle asistencia.

The Kirby Company, la marca distintiva de innovación y calidad durante más de 90 años, vende sus productos mediante el método de venta directa en casa en más de 60 países. En Kirby, queremos que sepa que todos los clientes son importantes para nosotros y que apreciamos sinceramente que haya comprado nuestro producto.

¡Disfrute del sistema de mantenimiento de uso doméstico ***Sentria*** y aprovéchelo al máximo!

Este manual se ha redactado para usarlo con el sistema de mantenimiento de uso doméstico ***Sentria***™ de Kirby®.

Para asistencia, contacte a su distribuidor autorizado local.

The Kirby Company, 1920 West 114th Street, Cleveland, Ohio 44102, EE.UU.

Repuestos y Provisiones imd@kirbywhq.com

Relaciones del Consumidor **(00 800 547 292 72)** consumer@kirbywhq.com

www.kirby.com

Kirby, Micron Magic, y Tech Drive son marcas registradas de The Scott Fetzer Company.

Sentria es una marca registrada de The Scott Fetzer Company.

Importantes Instrucciones de Seguridad

El modelo G10 de ***Sentria***™ es un producto certificado por Underwriters Laboratories Inc. y Canadian Standards Association como un accesorio con aislamiento doble. Los modelos 293006 y 295006 del sistema de limpieza de alfombras, los modelos 293106 y 295106 del sistema de cuidado de pisos, el modelo 293506 Zippbrush, el modelo 293206 del Turbo Accesory System también están certificados como accesorios opcionales para usar con este modelo Kirby®. Fuera de Norteamérica, los productos modelo G10E para 230/240 voltios y el modelo G10J de 100 voltios están homologados por las autoridades de prueba nacionales.

CUANDO SE USA UN APARATO ELECTRICO, SIEMPRE DEBEN SEGUIRSE LAS PRECAUCIONES BASICAS.

ANTES DE USAR SU SISTEMA DE MANTENIMIENTO DE USO DOMÉSTICO *SENTRIA*, FAMILIARÍCESE CON TODAS LAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de incendio, choque electrico o lesion:

- No deje el aparato desatendido o en marcha cuando está enchufado. Desenchúfelo de la toma cuando no se use y antes de hacerle el mantenimiento. No lo exponga a la lluvia. Almacene el accesorio en un lugar cubierto.
- No lo use fuera de casa. Uselo únicamente sobre superficies secas o con el Sistema de Lavado de Alfombras Kirby.
- No deje que se use como un juguete. Cuando se usa por o cerca de niños es necesaria una atención estricta. No deje que los niños usen la aspiradora sin atención.
- Usela únicamente como se describe en este manual. Utilice únicamente los equipos auxiliares recomendados por el fabricante.
- No la use con el cable o enchufe dañados. Si el aparato no funciona como debería, se ha caído, dañado, dejado fuera de casa o se ha caído al agua, devuélvalo a un centro de servicio.
- No tire ni lleve la aspiradora tirando del cable, ni use el cable como un mango, ni cierre la puerta sobre el cable, ni tire del cable alrededor de bordes afilados o esquinas. No pase el aparato sobre el cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, sujete el enchufe, no el cable.
- No maneje el enchufe o el aparato con las manos humedecidas.
- No ponga objeto alguno en las aberturas. No use la aspiradora con alguna abertura bloqueada; mantenga las aberturas libres de polvo, hilachas, pelos y cualquier cosa que pueda reducir el paso del aire.
- Mantenga el cabello, las ropas sueltas, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y piezas móviles.
- No lo use para recoger nada que esté quemándose con o sin llama o que esté humeando, como cigarrillos, fósforos, partículas incandescentes o cenizas calientes.
- No lo use para recoger materiales combustibles.
- No use la aspiradora sin que la bolsa de polvo y/o los filtros estén colocados en su posición.
- Antes de desenchufar la unidad, apáguela.
- Tenga un cuidado extra al limpiar las escaleras.
- No la use para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina ni la use en áreas cerradas en que haya vapores inflamables o combustibles.
- Cuando use el Sistema de Lavado de Alfombras, no use líquidos infla-mables o combustibles para limpiar las alfombras o el suelo.
- Cuando use el Sistema de Cuidado de Suelos, utilice únicamente productos de limpieza genuinos Kirby o limpiado-res de suelos comercialmente disponibles o ceras adecuadas para encerado con máquina.
- Desenchufe el cable del enchufe y deje que el motor se pare completamente antes de intentar cualquier limpieza, mantenimiento o cambio de accesorios.
- Este aparato está provisto con Doble Aislamiento. El mantenimiento del mismo debe ser realizado por un distribuidor o un centro de servicios autorizados por la fábrica usando piezas genuinas Kirby para mantener la seguridad y proteger su garantía. Vea la página 51.
- Mantenga todos los productos químicos Kirby lejos del alcance de los niños. Estos productos químicos pueden causar irritación o molestia si se tragan o ponen en los ojos.
- No use líquido inflamable o combustible en el Pulverizador Portátil.
- No use pesticidas ni productos químicos en el Pulverizador Portátil que puedan afectar o dañar el sistema respiratorio humano, los ojos o la piel.
- Para evitar irritación o daño a los ojos y oídos, mantenga la útil de masajes y los otros accesorios a una distancia prudente.
- Siempre utilizar gafas protectoras con el turbolijado

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO EN EL HOGAR UNICAMENTE

Tabla de Contenido

Importantes Instrucciones de Seguridad **2**

Sobre este Manual **4**

Kirby® Micron Magic® HEPA Filtración **5**

Parte 1—Para Empezar **6**

Para Mover Su Sistema/Pestillo de Inclinación de Mango/ Toe-Touch Control 7

Ajuste de Altura del Cabezal Principal Servo Tech Drive® 8

Instalación/Cambio de Bolsas Desechables 9

Banda de Soporte de Bolsa/Mini Em-Tor 10

Parte 2—Aspiradora Vertical y Portátil **12**

Manejo del Cable para Uso en Vertical 13

Aspiradora Vertical 14

Aspiradora de Aspiración Directa 15

Aspiradora Portátil 16

Parte 3—Aspiradora de Tanque y Equipos Auxiliares **18**

Instalación de la Manguera 19

Tubos de Extensión/Boquilla de Suelos/Cepillo de Eliminación de Polvo 20

Cepillo para Polvo/Boquilla para Tapicería 21

Util de Masajes/Codo de la Manguera 22

Uso de Su ***Sentria*** como Compresor 25

Pulverizador Portátil 25

Aplicador de Champú Portátil 27

Parte 4—Accesorios Opcionales **29**

Sistema de Lavado de Alfombras 30

Uso del protector de alfombras y tapizado 36

Miracle Waxer - Abrillantador de suelos 37

Sistema de Cuidado de Suelos - Abrillantador de Suelos 39

Sistema de Cuidado de Suelos - Esponjador de Alfombras 41

Sistema de Turbo Accesorios 42

Zippbrush 45

Parte 5—Sugerencias para Funcionamiento/Mantenimiento **46**

Cambio de la Correa del Cabezal Principal 47

Ajuste de la Altura del Rodillo de Cepillo 48

Cambio de Bombilla 50

Preguntas y Respuestas/Solución de Averías 51

Otros Perfectos Productos de Limpieza Kirby 56

Indice **58**

Ilustración Ampliada del modelo ***Sentria*** y los accesorios **60**

Si tiene cualquier pregunta referente a su compra o al funcionamiento de su Sistema de Cuidado del Hogar Kirby, sírvase contactar a su distribuidor local autorizado:

_____

_____

_____

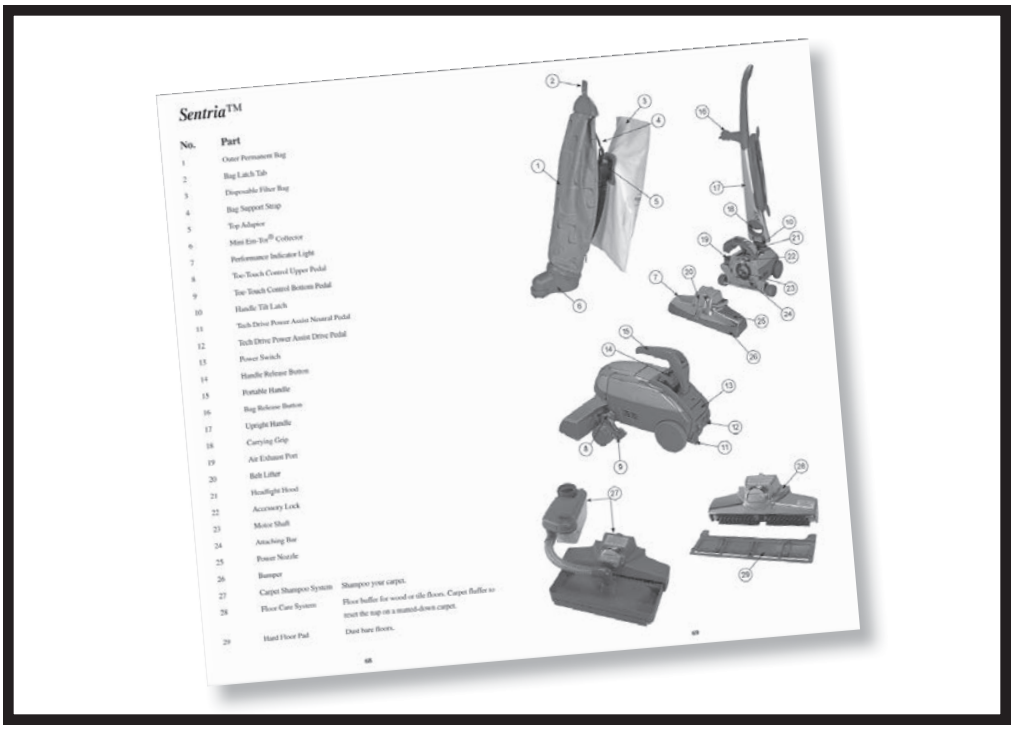
O

Puede contactar al Departamento de Relaciones del Consumidor de la Compañía Kirby por:

Correo electrónico	consumer@kirbywhq.com	Correo	Consumer Relations
teléfono	00 800 547 292 72		1920 West 114th Street
facsímil	001 216-529-6146		Cleveland, Ohio 44102

Nuestro horario de trabajo es de lunes a viernes, de 8:00 de la mañana a 5:00 de la tarde, hora del Este de los Estados Unidos de América.

Sobre este Manual



Este Manual del Propietario se ha diseñado para que pueda leerse y seguirse fácilmente. Se ha organizado en secciones basadas en las diversas formas de uso del sistema ***Sentria*** de Kirby®. Dentro de cada sección hay ilustraciones sencillas y detalladas que le ayudarán a visualizar fácilmente los pasos necesarios para operar adecuadamente su nuevo sistema ***Sentria***™ y sus múltiples accesorios opcionales.

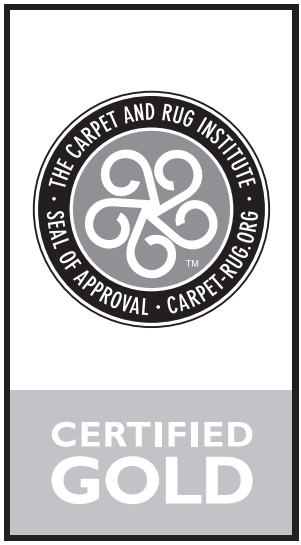
Tenga en cuenta lo siguiente: la cubierta posterior de este manual incluye ilustraciones y descripciones de cada una de las piezas de su nuevo sistema de mantenimiento de uso doméstico ***Sentria***. Refiérase a las ilustraciones y números correspondientes a medida que lee este manual.

Además de la Tabla de Contenido de la página 3, encontrará otro Indice en la página 58 que le indicará la información que necesita.

Nosotros en Kirby esperamos sinceramente que este Manual del Propietario lo ayude a obtener años de satisfactorio rendimiento de categoría mundial, de su sistema de mantenimiento de uso doméstico ***Sentria*** de Kirby.

MICRON MAGIC®
••••HEPA*FILTRATION*
With *MicroAllergen* Technology

Haga su pedido de bolsas de filtro HEPA Micron Magic originales de Kirby, con tecnología MicroAllergen, de su distribuidor local autorizado Kirby.



El Carpet and Rug Institute (CRI) ha otorgado al sistema de mantenimiento de uso doméstico de Kirby su sello de aprobación "Green Label" (etiqueta verde) por cumplir con todos los requisitos de extracción de residuos de tierra, contención del polvo y retención de la apariencia.

Para Empezar

PARTE UNA

Esta sección delinea la información general que requerirá a medida que comienza a usar su nuevo sistema ***Sentria***™. Incluye información sobre:

Movimiento y transporte de su sistema

Uso del Pestillo de Inclinación de Mango

Toe-Touch Control

Altura Apropiada del Cabezal Principal

Uso de la asistencia motorizada Tech Drive®

Instalación/Cambio de Bolsas Desechables

Vaciado del colector Mini Em-Tor

Para Entender el Elevador de Correa

Lea esta sección cuidadosamente (así también como todas las otras secciones) antes de usar su nuevo sistema de mantenimiento de uso doméstico ***Sentria***.

Para Empezar

MOVIMIENTO DE SU SISTEMA

El sistema ***Sentria*** está equipado con un accesorio motorizado Tech Drive®. Para empujar la unidad con el motor apagado, el pedal Tech Drive ② debe cambiarse a OFF.

Cambie a OFF el accesorio motorizado Tech Drive presionando hacia abajo sobre el lado "N" gris (marcado como "N" de Neutral) del pedal N/D del Tech Drive. (Vea la página 8 para más información).

TRANSPORTE DE SU SISTEMA

NOTA: La empuñadura de transporte ⑨ está diseñada para su comodidad en el transporte del sistema ***Sentria***. ❑

PESTILLO DE INCLINACION DE MANGO

El Pestillo de Inclinación de Mango ① sirve para dos fines:

1 Permitirle levantar el frente del sistema ***Sentria*** sobre los umbrales de las puertas o alfombras pequeñas. Para ello, mueva la Palanca de Pestillo de Inclinación hacia la bolsa. De esta manera el mango sólo bajará parcialmente. Esto le permite presionar hacia abajo el mango asegurado y levantar el frente de la unidad. ➤

2 Permitirle almacenar el sistema ***Sentria*** en una posición vertical o transportarlo.

Para ello, baje el mango a una posición horizontal cercana al suelo. Mientras empuja el mango abajo, mueva la Palanca de Pestillo de Inclinación alejándola de la bolsa para fijar el mango abajo. Ahora podrá parar la unidad sobre el amortiguador y apoyarla sobre una pared para almacenarla.

Esta posición vertical puede también ser útil para transportarla. Para levantar la unidad, use la empuñadura de transporte ⑨. ❑

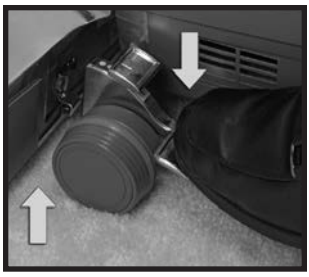
TOE-TOUCH CONTROL

El control Toe-Touch ⏎, ⎵, situado sobre la rueda delantera, eleva y baja el frente de el sistema ***Sentria***.

Apriete con el pie sobre el Pedal Inferior ⎵ del Toe-Touch Control para levantar la parte delantera. ➤

⚠ PRECAUCION No suelte el Pestillo de Inclinación de Mango sin sostener el mango. El mango tiene un muelle y se puede girar hacia arriba rápidamente al desengancharse.

Para Empezar



ALTURA APROPIADA DEL CABEZAL PRINCIPAL

Cuando use el Cabezal Principal ㉕ es importante ajustar correctamente la altura. Empiece presionando el pedal del fondo ⎵ del control Toe-Touch totalmente hacia abajo, levantando el frente de la unidad completamente hacia arriba.

El control Toe-Touch ajusta la boquilla motorizada a siete posiciones diferentes. Las cuatro posiciones más altas se utilizan para instalar accesorios. Las posiciones 1 a 3 se utilizan para limpiar alfombras y pisos. Estas posiciones se indican cuando el número se muestra directamente en la parte frontal del pedal superior del control Toe-Touch ⏎.

Encienda la unidad y presione cuatro veces el pedal superior del control Toe-Touch (una muesca cada vez) hasta que vea el número 3 en la parte frontal del pedal superior del control Toe Touch. Ahora debe estar en la posición **HIGEST** (más alto) de limpieza de pisos que se utiliza para alfombras de felpa densa y pelo alto.

Presione una muesca hacia abajo para alcanzar la posición **MEDIUM** (medio) (hasta que vea el número 2 en el pedal del control Toe-Touch). Esta es la posición que más se utiliza para todo tipo de alfombras, incluyendo alfombras con pelo con altura media y felpa con una densidad media. Presione una o más muescas hacia abajo para llegar a la posición **LOW** (bajo) (hasta que vea el número 1 en la parte frontal del pedal superior del control Toe-Touch). Esta es la posición más baja para la limpieza de pisos duros y alfombra de pelo bajo.

ASISTENCIA MOTORIZADA TECH DRIVE®

Su nuevo sistema ***Sentria*** está equipado con asistencia motorizada Tech Drive. Esta característica innovadora de asistencia motorizada elimina la mayoría del esfuerzo que se necesita para mover el sistema ***Sentria*** adelante y atrás. ❑

ENCENDIDO DE LA ASISTENCIA MOTORIZADA TECH DRIVE (PROPULSOR)

Para enganchar asistencia motorizada Tech Drive, presione hacia abajo el lado rojo "D" (marcado como "D" de Drive (propulsor)) del pedal N/D ③ del Tech Drive situado justo debajo del interruptor de encendido ④.

Puede usar el sistema ***Sentria*** sin la asistencia motorizada Tech Drive si lo desea. Simplemente coloque el pedal Tech Drive en Neutral. ❑

APAGADO DE LA ASISTENCIA MOTORIZADA TECH DRIVE (NEUTRAL)

Para mover el sistema ***Sentria***™ con el motor apagado o para aspirar sin la asistencia motorizada, debe colocarse la asistencia Tech Drive en Neutral (neutro).

Coloque la asistencia motorizada Tech Drive en Neutral presionando sobre el lado gris "N" ("N" de Neutral) del pedal N/D de la asistencia motorizada Tech Drive ②. ❑

⚠ **IMPORTANTE:** Desenganche el pedal del Tech Drive para evitar un posible daño a las losetas frágiles o marcas sobre los pisos no alfombrados encerados y pulidos.

Para Empezar

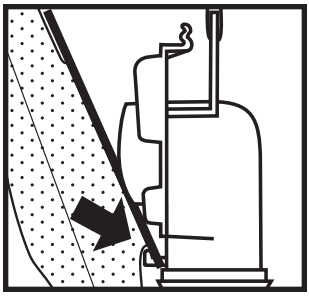
ESTE SISTEMA DE LIMPIEZA DOMÉSTICA *SENTRIA®* UTILIZA LAS NUEVAS BOLSAS DE FILTRO MEJORADAS KIRBY DESECHABLES "DE ESTILO F".

Ajuste funcional • Fácil de instalar

Para quitar una bolsa de filtro desechable.

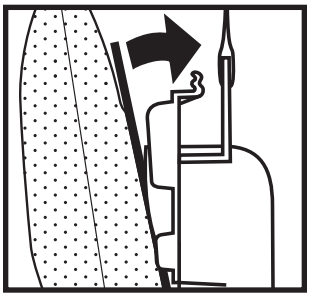
Abra la bolsa permanente exterior y saque la bolsa de filtro desechable junto con el adaptador superior.

Levante las pestañas de cartón que sujetan la bolsa de filtro desechable al adaptador superior. Sin soltar las pestañas de cartón, tire de la placa de cartón de la bolsa hasta sacarla del adaptador superior.

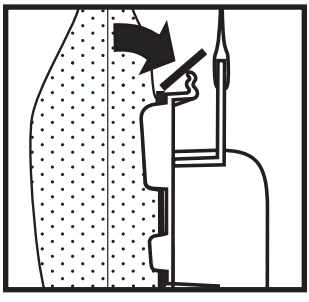


Para instalar una bolsa de filtro desechable.

1 Con la bolsa permanente exterior abierta y el adaptador superior extraído, coloque la base de la placa de cartón contra la pestaña inferior del adaptador superior.



2 Seguidamente, gire la placa de cartón hacia arriba, contra la superficie plana del adaptador superior.



3 Doble las pestañas de cartón de la parte superior de la placa sobre las fijaciones situadas en la parte superior del adaptador superior.

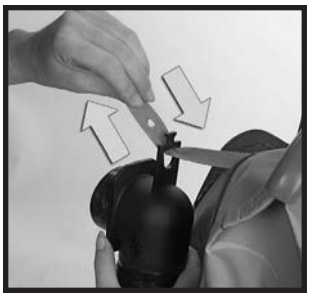
Por último, inserte el adaptador superior y la nueva bolsa de filtro desechable en la bolsa permanente exterior y cierre la cremallera por completo.

NOTA: Es necesario instalar una bolsa de filtro desechable antes de usar la aspiradora. Cambie la bolsa de filtro desechable cuando la suciedad alcance la línea que indica que está llena (FULL). De no hacerlo así, la aspiradora no funcionará bien.

Utilice únicamente bolsas de filtro desechables Kirby® "de estilo F".

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de cambiar la bolsa de filtro desechable, desenchufe el cable eléctrico del enchufe de pared y compruebe que el motor y el ventilador se han detenido.

Para Empezar



BANDA DE SOPORTE DE BOLSA

4 Compruebe para asegurarse de que la Banda de Soporte de Bolsa ⊤ está conectada al Adaptador Superior ⊥. La Banda de Soporte de Bolsa provee el soporte necesario para el funcionamiento apropiado de la Bolsa Filtrante Desechable.

Si no está instalada, pase la banda a través del pequeño orificio del Adaptador Superior. Luego coloque el orificio de la banda sobre el espárrago situado en el Adaptador Superior.

Finalmente, inserte el adaptador y la nueva bolsa de filtro en la Bolsa Perma-nente Exterior ⊦ y cierre la cremallera completamente para máximo rendimiento.

NOTA: Para que el Sistema de Filtraje funcione eficazmente, use únicamente Bolsas Filtrantes Micron Magic™ HEPA Kirby®. Si la bolsa exterior está rota o dañada, cámbiela inmediatamente. ❑

VACIADO DEL COLECTOR MINI EM-TOR

El colector Mini Em-Tor ⊤ está diseñado para colectar partículas grandes y pesadas, que pueden vaciarse extrayendo el colector Mini-Em Tor.

1 Para extraer, sujete el colector Mini Em-Tor en el sujetador provisto y gírelo hacia fuera del cuerpo del sistema tanto como pueda y, a continuación, levántelo.

La parte superior de la bolsa se suelta del mango presionando el Pulsador de Enganche de la Bolsa ⑦. Después de extraer el colector Mini Em-Tor y todo el conjunto de la bolsa, coloque la abertura delantera del colector Mini Em-Tor sobre un periódico y sacúdalo para extraer las partículas. ➤

2 Para volver a colocar el colector Mini Em-Tor, vuelva a fijar todo el conjunto de la bolsa, insertando la aleta de seguro de la bolsa ⊤ hasta el tope de la bolsa dentro de la ranura debajo del botón de desenganche de la bolsa ⑦.

Por último, alinee la flecha indicadora elevada del colector Mini Em-Tor con la flecha indicadora en el orificio de escape de aire ⑩. Gire el colector Mini Em-Tor hacia el sistema ***Sentria*** y fíjelo en su posición.

NOTA: El colector Mini Em-Tor debe estar fijado firmemente en su posición; si no es así, la unidad no funcionará. ❑

USO DEL ELEVADOR DE CORREA

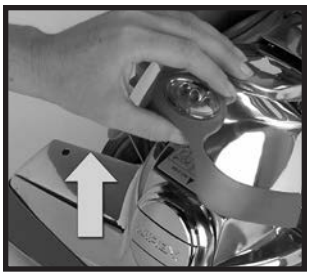
El elevador de correa ⑪ del sistema ***Sentria*** tiene dos finalidades:

1) Para enganchar o desenganchar el Rodillo de Cepillo. Cuando el rodillo de cepillo está desenganchado, el sistema ***Sentria*** puede usarse como una aspiradora directa (página 15) y;

2) Permitir la extracción de la boquilla motorizada al convertir el sistema ***Sentria*** para usarlo con varios accesorios opcionales.

Para evitar dañar la correa, apague el sistema ***Sentria*** antes de usar el elevador de correa. ➤

⚠ **PRECAUCION:** No recoja con la aspiradora objetos pesados, como monedas, tornillos, piedras u objetos similares. Esto podría dañar la turbina.



USO DEL Elevador DE CORREA (sigue)

1 Para usar el Elevador de Correa, primero tiene que levantar la Tapa Abatible del Faro ㉑. ➤

2 Mueva el mango del elevador de correa ⑪. Uselo para girar el Elevador de Correa totalmente a la izquierda (dirección contra las agujas del reloj) hasta que se pare y se vean las flechas rojas. Esto tensa la correa y la levanta del eje del motor. Vuelva a colocar el mango del elevador de correa a su posición cerrada.

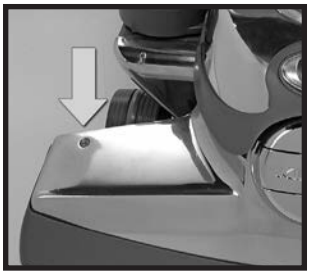
Si está usando el sistema ***Sentria***™ como una aspiradora directa, sólo tiene que bajar la cubierta del foco delantero. El Rodillo de Cepillo está ahora desenganchado y no gira cuando el interruptor eléctrico se pone en ON. ➤

3 La correa se estirará en la parte superior de la boquilla tal como se muestra. ➤

4 Para volver a enganchar la correa de manera que gire el rodillo de cepillo, levante la cubierta del foco delantero y use el mango para girar el elevador de correa completamente a la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) hasta que se alineen las flechas verdes.

El Rodillo de Cepillo ahora girará cuando el Interruptor Eléctrico se ponga en ON.

NOTA: La correa no debe tensarse cuando se almacena durante un largo período. Asegúrese de que se alineen las flechas verdes para almacenaje. ➤



5 El sistema ***Sentria*** está equipado con una luz ⎦ indicadora de funcionamiento del rodillo de cepillo, ubicada encima del lado superior derecho de la boquilla motorizada. La finalidad de esta luz es indicar si el Rodillo de Cepillo está girando apropiadamente.

Si la Luz de Indicador de Rodillo de Cepillo se enciende intermitentemente o no se enciende cuando se usa el Cabezal Principal, puede que la Correa de Rodillo de Cepillo no esté funcionando apropia-damente. O la Correa no está enganchada o puede que necesite cambiarse. Para reemplazar la correa del rollo del cepillo, también denominada Correa de la Boquilla de Corriente, vea la página 46. ❑

Aspiradora Vertical y Portátil

PARTE DOS

El sistema de mantenimiento de uso doméstico ***Sentria***™ es muy versátil. En esta sección trataremos de lo siguiente:

Manejo del cable para uso en vertical

Uso de el sistema *Sentria* como aspiradora vertical

Uso de el sistema Sentria como una aspiradora vertical de succión directa

Limpieza de Suelos de Superficie Dura

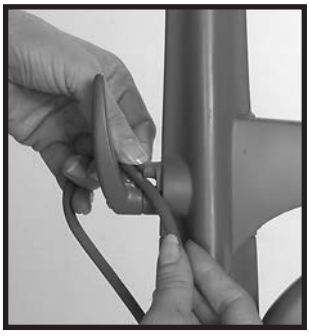
Uso de el sistema *Sentria* como aspiradora portátil

Limpieza de Colchones y Escaleras Alfombradas

MANEJO DEL CABLE PARA USO EN VERTICAL

El mango vertical del sistema ***Sentria*** incorpora una serie de ganchos y sujecciones para mantener el cordón alejado del piso y conectado al mango vertical para mayor comodidad del usuario.

1 Cuando se utiliza el sistema ***Sentria*** en vertical, inserte a presión el cordón de alimentación eléctrica en los dos sujetadores del cordón que están en la parte trasera del mango. ➤



2 Con el gancho superior del cordón en la posición hacia arriba o de las 12 en un reloj, dirija el cordón hacia la parte trasera de la unidad y deslícelo por el sujetador con forma de C del gancho superior del cordón. El cordón se puede enrollar ahora alrededor de los ganchos superior e inferior del cordón para almacenar la unidad. Para liberar rápidamente el cordón con el fin de usar la unidad, gire el gancho superior del cordón hacia abajo, a la posición de las 6 en punto del reloj. El sujetador con forma de C está diseñado para sujetar el cordón firmemente en su lugar y evitar que el primer bucle caiga al piso.

NOTA: El cordón sólo se puede insertar o retirar del sujetador con forma de C cuando el gancho superior del cordón está en la posición de las 12. ❑

Aspiradora Vertical y Portátil

ASPIRADORA VERTICAL

Antes de que comience a pasar la aspiradora, es importante tener ajustado el Cabezal Principal ㉕ con el ajuste de altura apropiado. Esto le da a usted la acción de limpieza más eficiente. Bajando el Cabezal Principal demasiado se impide la limpieza apropiada y se acorta la vida de la correa.

El ajuste de altura apropiado se puede conseguir haciendo lo siguiente: ➤

1 Antes de encender el sistema ***Sentria***™, levante la boquilla motorizada presionando con el pie el pedal del fondo del Toe-Touch Control™ ⌴ totalmente hacia abajo. ➤

2 Encienda el sistema ***Sentria*** presionando el interruptor de encendido ④. ➤

3 Presione el pedal superior del control Toe-Touch, 4 veces. Ahora está en la posición para limpieza de pisos **HIGHEST** (indicada por el nº 3 que se muestra en la parte frontal del pedal superior del control Toe-Touch). Presione el pedal otra vez para alfombras de cerda de mediana altura (indicado por el nº 2) y otra vez para las alfombras de cerda de baja altura (indicado por el nº 1.) ➤

4 Si se desea usar la asistencia motorizada, enganche el Tech Drive® presionando hacia abajo el lado rojo “D” (marcado como “D” de Drive) del pedal N/D de la asistencia motorizada Tech Drive ③ situado justo debajo del interruptor de encendido ④. ➤

5 Para apagar el sistema ***Sentria***™, presione el pedal del fondo del control Toe-Touch ⌴ totalmente hacia abajo hasta que la boquilla esté completamente levantada.

Desenganche el Tech Drive parándose sobre el lado gris “N” (marcado como “N” de Neutral) del pedal N/D de la asistencia motorizada Tech Drive ②.

Apague el sistema ***Sentria*** presionando el interruptor de encendido ④ y, a continuación, desenchúfelo. ❑

ASPIRADORA DE ASPIRACION DIRECTA

El uso de Aspiración Directa le permite a usted pasar la aspiradora por suelos duros, alfombras gruesas y alfombras delicadas sin el uso del Rodillo de Cepillo.

NOTA: Al usar aspiración directa sin la almohadilla de piso duro, ya sea en alfombrados o pisos expuestos, baje la boquilla tan cerca del piso como sea posible sin tocar el piso.

1 Con el sistema ***Sentria*** apagado, levante la cubierta del foco delantero ㉑. ➤

2 Mueva el mango del elevador de correa ⑪. Uselo para girar el Elevador de Correa totalmente a la izquierda (dirección contra las agujas del reloj) hasta que alineen las flechas rojas (vea la página 10). Retorne el mango del elevador de correa a su posición cerrada.

Luego baje la Tapa Abatible del Faro.

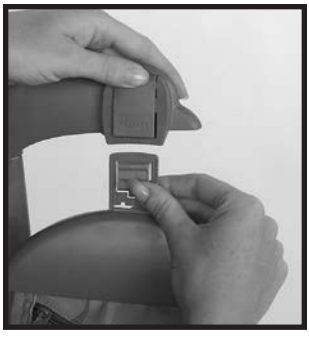
El rodillo de cepillo está ahora desenganchado y el sistema ***Sentria*** operará como una aspiradora directa. ❑

⚠ **PRECAUCION:**	La asistencia motorizada Tech Drive debe estar en la posición de neutro cuando use los limpiadores en suelos de superficie dura.

LA ALMOHADILLA DE PISO DURO (opcional)

Fijando la almohadilla de piso duro al sistema ***Sentria***™, puede eliminar el polvo de los pisos expuestos. Con el sistema ***Sentria*** apagado, levante la boquilla motorizada ㉕ tanto como sea posible presionando el pedal del fondo del control Toe-Touch ⎵. Una la Almohadilla de Suelos Duros a la abertura del cabezal usando las grapas de muelle del placa. Luego baje el Cabezal Principal presionando el Pedal Superior ⏎ del Toe-Touch Control una ranura a la vez hasta que las cerdas toquen el suelo.

NOTA: La almohadilla de piso duro debe usarse solamente cuando el sistema ***Sentria*** esté en el modo de aspiración directa. ❑

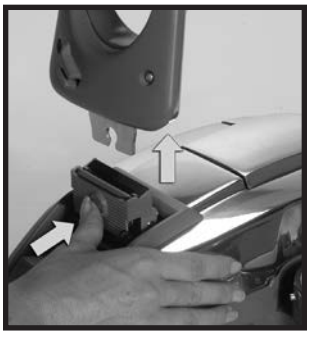


PREPARACION DE LA ASPIRADORA PORTATIL

Además de ser un a aspiradora vertical notable, el sistema ***Sentria*** puede convertirse fácilmente en una aspiradora portátil para colchones y escaleras alfombradas.

1 Para convertir su sistema ***Sentria*** en una aspiradora portátil, asegúrese que la unidad esté APAGADA y desenchufada y el pedal del Tech Drive® en neutro.

Luego suelte la Parte Superior de la Bolsa Permanente Exterior del Soporte de Bolsa ⑦ pulsando el Pulsador de Enganche de la Bolsa ⑦ y saque deslizando la parte superior de la bolsa. ➤



2 Quite el cable del mango. Con el Mango Vertical ⑧ en posición vertical, pulse el Pulsador de Suelta de Mango ⑤ situado en la base del mango, y tire directamente hacia arriba del mango y sáquelo de la ranura. (Para claridad no se muestra la bolsa). ➤

3 Inserte el Mango Portátil ⑥ en la ranura en que estaba conectado el Mango Vertical. Empuje el Mango Portátil dentro de la ranura hasta que se coloca instantáneamente en posición. ➤

⚠ **PRECAUCION:** Antes de instalar la Almohadilla de Suelos Duros, desconecte la aspiradora poniéndola en OFF, desenchufe el cable del enchufe y asegúrese que el motor y el cepillo de cabezal han parado.

Aspiradora Vertical y Portátil

PREPARACION DE LA ASPIRADORA PORTATIL (sigue)

4 Doble el Conjunto de Bolsas Filtrantes por la mitad e inserte la Orejeta de Pestillo de Bolsa en la ranura del Mango Portátil hasta que se coloque instantáneamente en posición.

Ahora está usted preparado para usar la aspiradora portátil. ❑

NOTA: No use el modo portátil sobre tapizados.

ESCALERAS ALFOMBRADAS

Coloque el sistema ***Sentria***™ en uno de los escalones alfombrados, mientras sujeta la parte posterior de la unidad. Encienda la unidad después de que esté en su lugar y asegúrese de que el pedal del Tech Drive® esté en la posición Neutral.

Pase la aspiradora hacia atrás y hacia adelante de modo que el Rodillo de Cepillo agite la alfombra y suelte la suciedad. ❑

LIMPIEZA DE COLCHONES

La limpieza de superficies de colchones, suaves o delicadas, se efectúa de la misma manera que para las escaleras alfombradas, excepto que debe desenganchar el rodillo de cepillo. (Si su colchón tiene botones cosidos en la superficie, el rodillo de cepillo puede arrancarlos).

NOTA: No transporte la unidad portátil con el motor encendido. Coloque la unidad sobre la superficie que desea limpiar y, luego, encienda la unidad. Apague la unidad para moverla a una nueva ubicación.

Para limpieza de aspiración directa, levante la Tapa Abatible del Faro ㉑ y saque el mango en forma de L del Elevador de Correa ⑪. Uselo para girar el Elevador de Correa totalmente a la izquierda (dirección contra las agujas del reloj) hasta que se alineen las flechas rojas. Esto impide que gire el Rodillo de Cepillo.

Vuelva a poner el mango en el Elevador de Correa en su posición de cerrado y baje la Tapa del Faro. Use el Toe-Touch Control™ para ajustar el Cabezal Principal a su ajuste más bajo. ❑

⚠ **PRECAUCIÓN:**

Mantenga el cabello y la ropa holgada alejados del sistema ***Sentria*** mientras esté funcionando, para reducir el riesgo de lesiones en el modo portátil.

Asegúrese también de que el pedal Tech Drive® esté en posición Neutral cuando aspire escaleras o colchones. El rodillo de cepillo debe estar desenganchado cuando aspire colchones.

Aspiradora de Tanque y Equipos Auxiliares

PARTE TRES

El sistema ***Sentria***™ de Kirby® es un sistema de mantenimiento de uso doméstico extremadamente versátil. En esta sección trataremos de lo siguiente:

Desmontaje del Cabezal Principal para conversión en Aspiradora de Tanque

Uso de los accesorios

Uso del Codo de la Manguera

Uso como unidad sopladora

Uso del Pulverizador Portátil y el aplicador de Champú Portátil

INSTALACION DE LA MANGUERA

Cuando se usan diferentes equipos auxiliares de limpieza, la Manguera se conecta a la parte delantera de la aspiradora en lugar del Cabezal Principal ㉕.

NOTA: Cuando se conecta la Manguera, usted puede elegir entre el Mango Vertical ⑧ o el Mango Portátil AO. Para instalar el Mango Portátil, vea la página ⑥.

1 Para instalar la Manguera, debe primero quitar el Cabezal Principal. Para hacerlo, presione el pedal del fondo del control Toe-Touch ⎵ totalmente hacia abajo hasta que la boquilla esté completamente levantada. Desenganche el Tech Drive® presionando sobre el lado gris "N" (marcado como "N" de Neutral) del pedal N/D del Tech Drive ②. Apague el sistema ***Sentria*** presionando el interruptor de encendido ④ y a continuación desenchufando. ➤

2 Levante la Tapa Abatible del Faro ㉑ y saque el mango en forma de L del Elevador de Correa ⑪. Uselo para girar el Elevador de Correa totalmente a la izquierda (dirección contra las agujas del reloj) hasta que se alineen las flechas rojas.

3 Suelte el Cabezal Principal girando el Pestillo de Sujeción ㉒ totalmente a la izquierda (dirección contra las agujas del reloj). La boquilla motorizada debe inclinarse hacia adelante cuando se desengancha. Levante la boquilla para alejarla del ***Sentria***. ➤

4 Notará dos aletas en forma de gancho en el extremo del conector de la manguera de accesorio. Enganche las aletas sobre los extremos de la barra de fijación ㉔, a continuación presione la abertura contra el sistema ***Sentria***. ➤

5 Fije en posición la conexion de Manguera girando el Pestillo de Sujeción ㉒ totalmente a la derecha (dirección de las agujas del reloj). (El seguro de accesorios sujetará la manguera de accesorios al sistema ***Sentria***).

Con la manguera de accesorios en su lugar, la unidad se ajustará automáticamente a la velocidad elevada para el funcionamiento de la manguera.

NOTA: Si el sistema ***Sentria*** no funciona cuando el interruptor de encendido está en ON (encendido), vea la página 51. ❑

⚠ PRECAUCION: En funcionamiento normal, la fricción entre la correa y el eje metálico del motor puede hacer que el eje metálico del motor se caliente al tacto.

Aspiradora de Tanque y Equipos Auxiliares

INSTALACION DE LOS ACCESORIOS A LA MANGUERA DE ACCESORIOS

Para fijar las herramientas a la manguera, presione ligeramente mientras gira el extremo más pequeño de la manguera dentro de la herramienta. ❑

TUBOS DE EXTENSION

Se puede unir al extremo de la manguera uno o dos Tubos de Extensión para extender su alcance y usar eficientemente varios equipos auxiliares. ❑

CABEZAL DE SUELOS

El Cabezal de Suelos puede usarse sobre suelos sin alfombra o para limpiar la superficie de alfombras y debajo de muebles bajos.

Las ruedas de goma del cabezal permiten que ésta se deslice silenciosamente sobre la superficie de suelos duros sin rayarlos y así aspirar con máxima potencia. ❑

CEPILLO DE ELIMINACIÓN DE POLVO

El cepillo de eliminación de polvo puede conectarse a la manguera de accesorios o a los tubos de extensión para eliminar el polvo de todas las superficies, incluyendo las contorneadas o irregulares. ❑

Aspiradora de Tanque y Equipos Auxiliares

BOQUILLA DE TAPICERIA

La boquilla de tapizados se usa para limpiar muebles tapizados, escalones alfombrados y ropa. También se puede utilizar en el interior de los automóviles. ❑

ACCESORIO PARA RANURAS CON CEPILLO EXTRAIBLE

Sin el cepillo extraíble, el Accesorio para Ranuras se puede usar para limpiar grietas, entrantes, esquinas, ranuras y aberturas estrechas.

Instale el cepillo extraíble en el extremo del Accesorio para Ranuras para quitar la suciedad de las esquinas, flecos de botones, entre los elementos del radiador y railes de ventanas.❑

CEPILLO DE PARED Y TECHO

Para pasar la aspiradora por paredes, techos, cortinajes y demás superficies, una el Cepillo de Pared y Techo al Codo de la Manguera. Luego una el Codo de la Manguera a el(los) Tubo(s) de Extensión como se muestra. Además de proporcionar alivio de aspiración, el Codo de la Manguera proporciona el ángulo apropiado para pasar la aspiradora cómodamente por paredes y techos.

Sugerencia: Para pasar la aspiradora por la parte superior de los marcos de puerta o alféizares, o por libros que hay en una estantería, gire 180º el Cepillo de Pared y Techo. ❑

Aspiradora de Tanque y Equipos Auxiliares

UTIL DE MASAJE

Usada con la Manguera, el Util de Masaje proporciona un masaje vigoroso para la piel y el cuero cabelludo. También se puede usar para limpiar los suelos del coche. ❑

CONTROL DEL PASO DE AIRE CON EL CODO DE LA MANGUERA

Algunas veces cuando se usan los equipos auxiliares, al pasar la aspiradora por cortinajes o tulipas de lámpara delicadas por ejemplo, puede que usted desee controlar la cantidad de aspiración.

El Codo de la Manguera tiene una válvula para controlar la cantidad de aspiración. Deslice hacia atrás y hacia adelante el control hasta que se consiga el nivel de aspiración deseado.

El Codo de la Manguera se puede usar con o sin los Tubos de Extensión. ❑

COLOCACION DEL CODO DE LA MANGUERA

El Codo de la Manguera se puede usar en el extremo de los Tubos de Extensión para alcanzar hacia arriba, o en el comienzo de los Tubos de Extensión para alcanzar hacia abajo. ❑

PREPARACIÓN DEL SOPLADOR

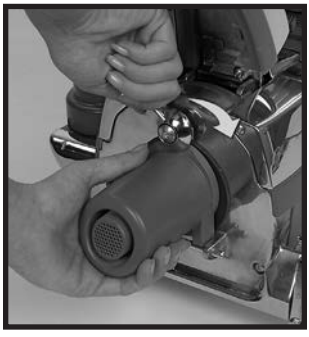
El sistema ***Sentria*** puede usarse también como un soplador. Para ello, debe extraer antes la boquilla motorizada ㉕.

NOTA: Al usar el sistema ***Sentria*** como soplador, puede seleccionar entre el mango vertical ⑧ o el mango portátil ⑥.

1 Apague la unidad, coloque la asistencia motorizada Tech Drive® en Neutral (vea la página 8 para conocer los detalles), desenchufe el sistema ***Sentria*** del toma-corrientes de pared y presione el pedal del fondo del control Toe-Touch ⌴ totalmente hacia abajo hasta que la boquilla esté completamente levantada ⌴. ➤

2 Levante la cubierta del foco delantero ㉑ y mueva el mango del elevador de correa ⑪. Uselo para girar el Elevador de Correa totalmente a la izquierda (dirección contra las agujas del reloj) hasta que se alineen las flechas rojas. ➤

3 Suelte el Cabezal Principal ㉕ girando totalmente a la izquierda (dirección contra las agujas del reloj) el Pestillo de Sujeción ㉒. La boquilla motorizada debe inclinarse hacia adelante cuando se desengancha. Levante la boquilla para alejarla del sistema ***Sentria***. ➤



4 Cuando use los accesorios de soplador, la protección de toma de aire debe instalarse en la parte frontal del sistema ***Sentria***.

Sujete la Protector de la Toma de Aire a la Barra Auxiliar ㉔ de la misma manera que lo haría con la Manguera. Luego sujétela girando la Sujeción Auxiliar ㉒ totalmente a la derecha (dirección de las agujas del reloj). ➤

PREPARACION DEL COMPRESOR (sigue)

5 Para extraer todo el conjunto de la bolsa, sujete el colector Mini Em-Tor ⑨ en la sujeción provista y gírelo hacia fuera del cuerpo del sistema ***Sentria*** tanto como pueda. A continuación, levántelo.

Suelte el tope de la bolsa exterior permanente del soporte de la bolsa presionando el botón de desenganche de dicha ⑦ y deslizando el tope hacia abajo. ➤

6 Coloque el extremo grande del Manguera sobre la Orificio de Salida de Aire ⑩. Alinee la Flecha Indicadora del Extremo del Manguera con la Flecha Indicadora de la Orificio de Salida Aire y gire el Conector de Manguera hacia la derecha (dirección de las agujas del reloj) para fijar en posición.

Si el sistema ***Sentria*** no funciona, vea la página 51. ❑

USO COMO UN SOPLADOR

El sistema ***Sentria*** puede usarse ahora como un soplador.

Uniendo el Accesorio Inflador/Desinflador a la Manguera, usted puede inflar juguetes, colchones de aire o cualquier otro objeto inflable de baja presión hasta una presión de 1 p.s.i. (libras por pulgada cuadrada de presión de aire). ➤

Para desinflar objetos, conecte la manguera de accesorios en la parte frontal de la unidad y conecte la herramienta de inflado/desinflado a la manguera de accesorio. Luego conecte el Conjunto de Bolsa al Orificio de Salida de Aire.

Ahora puede usar el sistema ***Sentria*** para desinflar objetos. ❑

Aspiradora de Tanque y Equipos Auxiliares

PULVERIZADOR PORTATIL

El Pulverizador Portátil se usa únicamente en el Modo de Compresor. Es un accesorio excelente para aplicar tipos diferentes de líquidos a **base de agua** a cualquier tipo de superficie. El pulverizado puede ajustarse desde muy fino a grueso.

PREPARACION DEL PULVERIZADOR PORTATIL

1 Desenrosque el recipiente del Pulverizador Portátil y llénelo 3/4 con líquido no inflamable. Asegúrese de que el tubo de inmersión del Pulverizador Portátil esté colocado. ➤

2 Enrosque firmemente el recipiente en el Pulverizador Portátil y una el Pulverizador Portátil al extremo de la Manguera en el Modo de Compresor.

Asegúrese que el sistema ***Sentria***™ esté configurado como una unidad sopladora. La manguera se debe conectar al Orificio de Salida de Aire ⑩. ❑

USO DEL PULVERIZADOR PORTATIL

1 Sosteniendo horizontalmente el Pulverizador Portátil, oriéntelo hacia una hoja de periódico. ENCIENDA el sistema ***Sentria***™ y accione el gatillo del rociador portátil rociando su solución no inflamable sobre el periódico, para comprobar el patrón de rociado.

NOTA: Si el Pulverizador Portátil debe inclinarse durante el uso, ha de usarse menos solución en el recipiente. Esto ayudará a evitar gotas grandes en el pulverizado. ➤

⚠ ADVERTENCIA: Nunca use pintura con base de aceite o de disolvente en el rociador portátil. El motor está abierto al rociado y podría encender disolventes inflamables y volátiles.

USO DEL PULVERIZADOR PORTATIL (sigue)

2 Con la boquilla apuntando alejada de usted, ajuste el pulverizado girando el Control de Ajuste de Pulverizado del gatillo del Pulverizador Portátil. ➤

3 Use movimientos lentos de barrido para pulverizar el área deseada con la solución. Apriete siempre el gatillo totalmente para permitir paso máximo. Esto le dará el mejor control del pulverizado. ❑

LIMPIEZA DEL pulverizador PORTATIL

1 Inmediatamente después del uso, vacíe el recipiente del Pulverizador Portátil y lávela con agua templada jabonosa. ➤

2 El tubo de inmersión del Pulverizador Portátil también debe quitarse y lavarse. (Asegúrese de volver a colocarlo después de la limpieza). ➤

⚠ AVISO: Nunca limpie el Pulverizador Portátil con líquidos inflamables de limpieza. El motor está abierto al rociado y podría incendiar el rociado.

LIMPIEZA DEL PULVERIZADOR PORTATIL (sigue)

3 La abertura de pulverizado de la parte delantera del Pulverizador también se saca de modo que el interior del Pulverizador y la boquilla se puedan limpiar.

Para quitar la boquilla, presione sobre los dos pestillos de la parte delantera de la boquilla y sáquela tirando. (Los pestillos deben alinearse con las muescas de la parte delantera del Pulverizador al volver a poner la boquilla en la parte delantera del Pulverizador).

Luego, llene el recipiente con agua. Pulverice el agua hasta que el pulverizado se haga claro. Vuelva a montar el Pulverizador después de la limpieza para que no se pierda ninguna de las piezas. ❑

PREPARACION DEL APLICADOR DE CHAMPU PORTATIL

El Aplicador de Champú Portátil se usa únicamente en el Modo de Compresor. Se ha diseñado para limpieza rápida y fácil de escaleras alfombradas y áreas difíciles de alcanzar con el Sistema de Lavado de Alfombras.

1 Para preparar el Aplicador de Champú Portátil, una la boquilla dispersora del Aplicador de Champú Portátil al extremo del Pulverizador Portátil. ➤

2 Quite el recipiente del Pulverizador Portátil y llénela aproximadamente 3/4 con la mezcla de Champú de Alfombras Kirby®. (Mézclelo conforme a las instrucciones de la botella.) USE UNICAMENTE CHAMPU DE ALFOMBRAS KIRBY para mejores resultados. ➤

3 Enrosque el recipiente firmemente en el Pulverizador Portátil, luego una el Pulverizador a la Manguera.

Asegúrese de que el sistema ***Sentria*** esté configurado como una unidad sopladora. La manguera de accesorios debe estar fijada al orificio de escape de aire lateral de la unidad ⑩. ❑

USO DEL APLICADOR DE CHAMPU PORTATIL

1 Antes de aplicar champú, limpie muy bien la superficie pasando la aspiradora.

Para preparar espuma, ENCIENDA el sistema ***Sentria***™ y accione el gatillo del rociador portátil. Saldrá un chorro de espuma de la tapa.

La espuma se puede pulverizar directamente a la superficie que se limpia o a una bolsa de papel o en un bol y luego aplicarse a la superficie que se limpia. ➤

2 Ajuste el Pulverizador Portátil para un volumen apropiado de espuma girando la Válvula de Pulverizado situado en el gatillo. ➤

3 Aplique la espuma a la superficie con un cepillo blando blanco y limpio o esponja hasta que desaparezca. Deje que la superficie se seque completamente.

Luego pase la aspiradora con el accesorio de limpieza apropiado. Esto extraerá el residuo seco que contenga suciedad y la suciedad suelta. ❑

⚠ **IMPORTANTE:** No recomendamos el Aplicador de Champú Portátil para uso en tapicería o telas como seda, brocado y terciopelo. Si tiene alguna duda, pruebe en un pedazo. Deje que este pedazo de prueba se seque y luego examínelo antes de aplicar más champú.

Accesorios Opcionales

PARTE CUATRO

Los accesorios opcionales de Kirby® mejoran mucho la utilidad de su nuevo sistema ***Sentria***™. En esta sección trataremos de lo siguiente:

Uso del Sistema de Lavado de Alfombras

Uso del Sistema de Cuidado de Suelos

Uso del Turbo Accesorio

Uso del Zippbrush

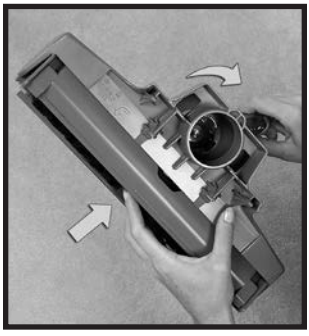
Accesorios Opcionales

PREPARACION DEL SISTEMA DE LAVADO DE ALFOMBRAS

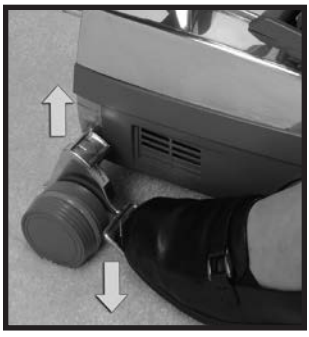
Limpie muy bien pasando la aspiradora antes de aplicar champú para conseguir máxima limpieza. Luego, quite la Bolsa Permanente Exterior ⊹ y el Cabezal Principal ㉕ para preparar para la aplicación de champú.

1 Usando el mango, gire hacia la derecha el elevador de correa de la boquilla del sistema de enjabonado de alfombras (en el sentido de las agujas del reloj) hasta que se alineen las flechas verdes. ➤

2 Deslice las ranuras del lado del Cabezal del Sistema de Lavado de Alfombras sobre los salientes externos de la Bandeja del Sistema de Lavado de Alfombras. ➤



3 Mientras empuja hacia arriba la correa con el dedo, use el mango del elevador de correa para girar a la izquierda (en sentido contrario a las agujas del reloj mirando desde el frente) hasta que las flechas rojas estén alineadas. (El Gancho del Elevador de Correas se enganchará y tensará la correa.) ➤



4 Presione el pedal del fondo del control Toe-Touch ⌴ totalmente hacia abajo para levantar el frente del sistema ***Sentria***™. ➤

Accesorios Opcionales

PREPARACION DEL SISTEMA DE LAVADO DE ALFOMBRAS (SIGUE)

5 Mientras desliza el conjunto de boquilla/bandeja del sistema de enjabonado de alfombras hacia el sistema ***Sentria***™ y sobre el eje del motor ㉓, conecte los ganchos de la parte posterior del fondo de la boquilla a la barra de fijación ㉔. ➤

6 Empuje la boquilla hacia arriba contra la unidad y gire el seguro de accesorios ㉒ a la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) para fijar la boquilla en su lugar. Para enganchar la correa use el mango del elevador de correa para girarlo totalmente hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) hasta que se alineen las flechas verdes. Luego baje la Tapa Abatible del Faro ㉑. ➤

7 El Depósito de Champú es extraíble y debe llenarse o vaciarse en su fregadero.

NOTA: El tanque de champú se saca y vuelve a montarse de la misma manera que el colector Mini Em-Tor (vea la página 10 para conocer los detalles).

Desenrosque el vaso grande de la parte superior del Depósito de Champú y gire la Válvula de Control de Espuma totalmente a la izquierda (dirección contra las agujas del reloj) para ponerla en OFF.

Manteniendo nivelado el Depósito de Champú, llénelo hasta la línea de lleno con agua templada (no caliente).

Usando el vaso grande de la parte superior del depósito, vierta tres vasos de Champú de Alfombras Kirby® en el Depósito de Champú. No use más, porque se produciría espuma excesiva.

NOTA: Un depósito lleno de solución sirve para limpiar una alfombra de 3 x 3,5 m. Las alfombras mayores requerirán rellenar el Depósito de Champú.

Vuelva a colocar el vaso grande en la abertura de la parte superior del Depósito de Champú. ➤

Accesorios Opcionales

PREPARACIÓN DEL SISTEMA DE ENJABONADO DE ALFOMBRAS (continuación)

8 Teniendo cuidado para no derramar líquido sobre el sistema ***Sentria***™ o sobre el piso, coloque la abertura frontal del fondo del tanque de champú sobre el orificio de salida de aire ⑩ de la unidad. Coloque el tanque de champú a un ángulo saliente de la unidad hasta que las flechas estén alineadas. A continuación, posicione abajo el Depósito de Champú sobre los pasadores de fijación del Orificio de Salida de Aire.

Gire el tanque de champú hacia la unidad (en sentido de las agujas del reloj) para asegurarlo en su lugar. ➤

9 Presione el codo redondo de la manguera pequeña flexible hacia adentro del orificio de la bandeja hasta que calce en su lugar. Inserte firmemente el otro extremo sobre el tubo situado en la parte delantera inferior del Depósito de Champú. ❑

USO DEL SISTEMA DE LAVADO DE ALFOMBRAS

1 Para ajustar el cabezal a la altura apropiada, ponga el pie sobre el Pedal Superior ⏎ del Toe-Touch Control siempre que sea necesario para bajar el cabezal a una posición más baja. ➤

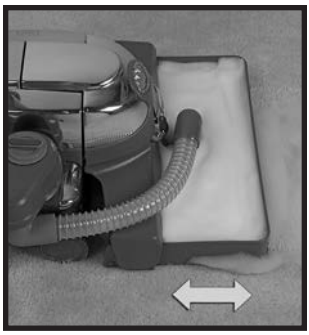
NOTA: No presione el Rodillo de Cepillo sobre la superficie de la alfombra porque se disminuye la capacidad de limpieza profunda de la misma y puede dañar el rodillo y la correa.

2 Gire la Válvula de Control de Espu-ma totalmente a la derecha (dirección de las agujas del reloj) para ponerla en posición ON. ENCIENDA el sistema ***Sentria*** y enganche la asistencia motorizada Tech Drive® (vea la página 8 por detalles). El paso de la espuma comenzará inmediatamente.

Controle la cantidad de espuma girando a la izquierda (dirección contra las agu-jas del reloj) la Válvula de Control de Espuma para un paso de espuma menor y a la derecha (dirección de las agujas del reloj) para un paso mayor de espuma. Girando la válvula totalmente a la izquierda (dirección contra las agujas del reloj) a la posición de OFF se para completamente el paso de espuma.

La parada del paso de espuma le permite a usted cepillar muy bien la espuma sobre lla alfombra antes de seguir aplicando más espuma. Esto también le permite limpiar algunos puntos de área muy sucios. ➤

Accesorios Opcionales

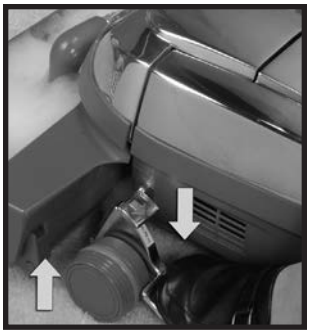


USO DEL SISTEMA DE LAVADO DE ALFOMBRAS (sigue)

A medida que mueve el sistema ***Sentria***™ ida y vuelta, se descargará espuma y el cepillo trabajará dentro del alfombrado.

NOTA: Cuando se hace retroceder la unidad, la espuma se surtirá por todo el ancho de la bandeja. Si no es así, tire hacia atrás más lentamente o examine y luego limpie el Filtro del Depósito de Champú si es necesario (vea la página 35).

Después de que la espuma haya estado sobre la alfombra por lo menos cinco minutos, recójala volviendo a poner en la posición OFF el Depósito de Champú. Con la unidad a su nivel más bajo de altura, mueva el Shampooer sobre la espuma hasta que se aspire la espuma. Se acumulará algo de humedad en el frente de la bandeja. Cuando la alfombra esté completamente seca, pase la aspiradora con la Kirby® Vertical. ❑



LIMPIEZA DEL SISTEMA DE LAVADO DE ALFOMBRAS

1 Presione el pedal del fondo del control Toe-Touch™ ⎵ totalmente hacia abajo para levantar la boquilla y la bandeja, a continuación apague el sistema ***Sentria*** (OFF) y desenchúfelo. ➤

2 Gire la Válvula de Control de Espuma totalmente a la izquierda (dirección contra las agujas del reloj) a la posición de OFF.

Saque la manguera flexible pequeña del tanque de champú. ➤

3 Levante la Tapa Abatible del Faro ㉑. Suelte la correa girando el Elevador de Correa a la izquierda (dirección contra las agujas del reloj) hasta que se alineen las flechas rojas. ➤

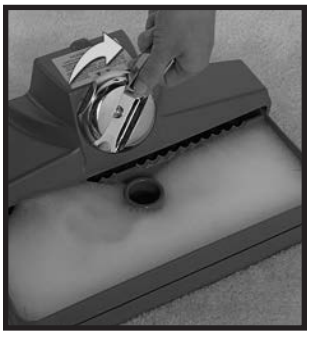
Accesorios Opcionales

LIMPIEZA DEL SISTEMA DE Lavado de Alfombras (sigue)

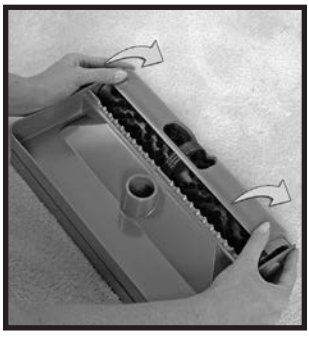
4 Gire hacia la izquierda (dirección contra las agujas del reloj) el Pestillo de Sujeción ㉒. Se inclinará hacia adelante el Conjunto de Cabezal/Bandeja del Sistema de Lavado de Alfombras.

Levante el conjunto de la boquilla/bandeja fuera del sistema ***Sentria***™ y llévelo a la pileta. ➤

5 Quite el tubo flexible de la bandeja y enjuáguelos los dos. ➤



6 Usando el mango, gire el elevador de correa hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) hasta que las flechas verdes se alineen. Tire de la bandeja y sepárela del cabezal. Enjuagar la bandeja. ➤



7 Para limpiar el cepillo, empuje las muescas de dedo situados en cada extremo de la carcasa de plástico y gire la carcasa arriba y sepárela del cepillo.

Desconecte la carcasa tirando suavemente hacia afuera de los extremos de la bandeja justo detrás del Rodillo de Cepillo.

Empuje y saque el Rodillo de Cepillo de la bandeja empujando simultáneamente ambos extremos del cepillo con los dos pulgares.

Enjuague todas las áreas de la bandeja de carcasa y el cepillo, y quite cualquier hilacha de los mechones del cepillo.

Agite para quitar el agua que quede en el Rodillo de Cepillo pasando la mano sobre las cerdas y luego secando con una toalla. ➤

Accesorios Opcionales

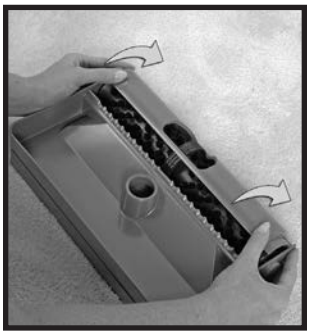
LIMPIEZA DEL SISTEMA DE LAVADO DE ALFOMBRAS (SIGUE)

8 Para extraer el tanque de champú del orificio de escape de aire ⑩, gírelo hacia fuera del sistema ***Sentria***™ tan lejos como pueda avanzar, y luego levántelo verticalmente. ➤

9 Quite y limpie el Anillo de Retención de Rejilla de Espumas, el Vaso y el Filtro de Esponja.

Enjuague el Depósito de Champú con agua fría y vuelva a poner el Anillo de Retención de Rejilla, el Vaso y el Filtro de Esponja.

NOTA: No debe estirarse la correa durante períodos prolongados. Asegúrese que las flechas verdes del cabezal se alineen para el almacenaje. (Recuerde alinear las flechas rojas antes de volver a colocar la boquilla en la unidad - vea la sección de elevador de correa en la página 10). ❑

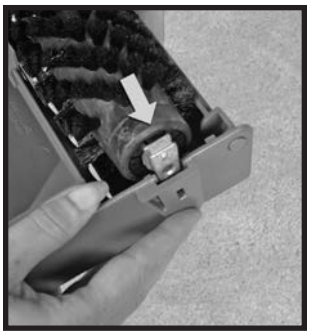


CAMBIO DE UNA CORREA DESGASTADA DE CABEZAL DEL SISTEMA DE LAVADO DE ALFOMBRAS

1 Para cambiar la Correa de Cabezal del Sistema de Lavado de Alfombras, empuje las muescas de dedo situados a cada extremo de la carcasa y gire la carcasa arriba y sepárela del cepillo. ➤

2 Empuje cuidadosamente hacia abajo sobre los extremos del cepillo con sus pulgares. El cepillo saldrá y entonces se puede cambiar la correa.

Verifique que la correa se coloque en el centro del cepillo. NOTA: Use únicamente correas Kirby® aprobadas. ➤



CAMBIO DE UNA CORREA DESGASTADA DE CABEZAL DEL SISTEMA DE LAVADO DE ALFOMBRAS (sigue)

3 Alinee los extremos metálicos del cepillo con las ranuras de la bandeja y empuje el cepillo hasta que se coloque en posición. El cepillo se coloca únicamente en la bandeja de la manera correcta.

NOTA: La correa no se debe tensar cuando se almacena durante un largo período. Asegúrese que se alineen las flechas verdes para almacenaje (vea la página 10 para explicación del elevador de Correas) ❑

Accesorios Opcionales

USO DEL PULIDOR DE PISOS MIRACLE WAXER DE KIRBY®

1 Para ensamblar el aplicador encerador de rodillo, fije la mitad superior del mango del encerador de rodillo a la mitad inferior (si aún no lo ha hecho). Ajuste la mitad superior hasta que la clavija tensionada a resorte en la mitad inferior esté asentada en el orificio cerca del fondo de la mitad superior. ➤

2 Con la bolsa del rodillo de cera delante del extremo con gancho del mango del rodillo largo, presione el rodillo de cera sobre el conector del fondo del mango hasta que esté sujeto firmemente. ➤

INSTRUCCIONES PARA EL MIRACLE WAX DE KIRBY

Para pisos de madera dura, vinilo, corcho y linóleo:

1. Limpie completamente la superficie.
2. Sujete la boquilla pulidora y cepillo del sistema de cuidado de piso Kirby de acuerdo con las instrucciones de la página 39, en “Preparación del pulidor de piso”.
3. Para obtener los mejores resultados, aplique una capa muy delgada de Kirby Miracle Wax usando el aplicador de rodillo. No es necesario cubrir completamente el piso con cera en este momento, ya que la cera se esparcirá en el próximo paso.
4. Usando el pedal superior control Toe-Touch para bajar la boquilla totalmente hacia abajo, esparcir uniformemente la cera sobre todo el piso usando el cepillo pulidor del sistema de cuidado de piso Kirby.
5. Deje que se seque durante 5 minutos.
6. Una vez seca, pula con el cepillo pulidor del sistema de cuidado de piso Kirby.

NOTA: En zonas muy gastadas, pueden necesitarse dos capas. En este caso, capas múltiples delgadas darán mejores resultados que una capa gruesa.

Para pisos de mármol:

Aplique una capa delgada y esparza según las instrucciones del nº 4. Sin embargo, pula inmediatamente, evitando el tiempo de secado.

Cuando haya completado los pasos anteriores, puede volverse a pulimentar el piso, en cualquier momento que sea necesario, usando el cepillo pulidor del sistema de cuidado de piso. Aplique cera adicional SÓLO cuando el pulido no produzca resultados aceptables.

IMPORTANTE:

No use el Kirby Miracle Wax sobre losetas de goma o asfalto. ❑

Accesorios Opcionales

USO DE LA PULIDORA DE PISOS MIRACLE WAXER (cont.)

3 Tire de la bolsa del rodillo sacándola del rodillo de cera y guarde la bolsa de empaquetado. Comience a encerar conforme a las instrucciones que hay en la casilla siguiente 3 en la página previa. ➤

4 Para quitar el rodillo de cera del mango largo, sostenga la bolsa de empaquetado original del rodillo de cera con el extremo abierto de cara al rodillo. Empuje el rodillo de cera adentro del saco de empaquetado todo lo posible. Evite tocar la cera con su mano. ➤

5 Sujete tanto la bolsa de empaquetado como el rodillo firmemente y tire de ellos sacándolos del mango de encerador de rodillo largo. Para esto, empuje el rodillo separándolo del soporte del mango hacia la barra para comprimir el muelle retén. Esto le permitirá deslizar el rodillo sobre el capacete de extremo. Cierre la bolsa herméticamente para impedir el secado prematuro. Guárdelo en el tubo de empaquetado provisto y póngalo en un lugar seguro alejado de niños y animales domésticos hasta su próximo uso. ➤

6 Si lo desea, prepare el mango de rodillo de encerador largo para almacenaje apretando el pasador accionado por resorte situado en la parte inferior del mango mientras empuja la parte superior hacia el extremo enganchado.

IMPORTANTE: Cierre herméticamente el rodillo usado en la bolsa y tubo de empaquetado original después de cada uso para impedir que la cera se seque. ❑

Accesorios Opcionales

PREPARACION DEL ABRILLANTADOR DE SUELOS

El sistema ***Sentria***™ puede usarse como un pulidor efectivo de piso para pisos de madera o losetas.

Para usar el Abrillantador de Suelos, primero tiene usted que insertar el Cepillo de Abrillantador en el Cabezal de Abrillantador de Suelos.

1 Centre la correa del Cepillo de Abrillantador en el área media entre los mechones del cepillo. ➤

2 Vuelva el Cabezal de Abrillantador y deslice los extremos del Cepillo al interior de las ranuras de cada extremo del cabezal. El Cepillo de Abrillantador sólo puede montarse de la manera correcta. ➤

3 Empuje la correa hacia arriba contra el Rodillo de Cepillo con su dedo. ➤

4 Mientras sujeta la correa en su lugar, use el mango del elevador de correa para girarlo a la izquierda (en sentido contrario a las agujas del reloj) hasta que se alineen las flechas rojas. El gancho del Elevador de Correa agarra la correa y la tensa hacia arriba dentro del cabezal. ➤

⚠ **PRECAUCION:** Para evitar la pérdida del control, no parar la unidad en la punta para encerar. El Tech Drive debe estar en la posición neutral durante el pulido.

Accesorios Opcionales

PREPARACION DEL ABRILLANTADOR DE SUELOS (SIGUE)

5 Coloque los ganchos situados en la parte posterior de la boquilla sobre la barra de fijación ㉔ y empuje la boquilla contra el sistema ***Sentria***™.

Gire el Pestillo de Sujeción ㉒ a la derecha (dirección de las agujas del reloj) para fijar el cabezal en posición. ➤

6 Para enganchar la correa propulsora y el cepillo pulidor, use el mango para girar el elevador de correa totalmente hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) hasta que se alineen las flechas verdes. Baje la cubierta del foco delantero ㉑.

7 NO USE la asistencia motorizada TechDrive® con el Abrillantador de Suelos.

Coloque la asistencia motorizada Tech Drive en Neutral presionando sobre el lado gris "N" ("N" de Neutral) del pedal N/D de la asistencia motorizada Tech Drive ②. ➤

USO DEL PULIMENTADOR DE SUELOS

8 Debido a que la aspiradora se mueve adelante cuando el Cepillo de Abrillantador de Suelos toca el suelo, asegure que el Cabezal de Abrillantador esté en su ajuste más alto. Presione el Pedal Inferior ⌴ del Toe-Touch Control™ totalmente abajo para levantar el Cabezal de Abrillantador totalmente arriba.

ENCIENDA el sistema ***Sentria*** mientras sujeta el mango de la unidad. ➤

⚠ PRECAUCION: Para no perder el control del Abrillantador cuando el cepillo está sobre la superficie del suelo, sostenga el mango antes de enchufar el cable de alimentación eléctrica en el enchufe y antes de poner el interruptor de alimentación eléctrica en ON. Para evitar posibles daños a los azulejos blandos o marcar los pisos encerados y acabados sin alfombras, desenganche el pedal de la asistencia motorizada Tech Drive.

Accesorios Opcionales

USO DEL PULIMENTADOR DE SUELOS (sigue)

9 Presione el Pedal Superior ⏎ del Toe-Touch Control para bajar el cepillo una ranura a la vez. Baje el cepillo todo lo que permita el Toe-Touch Control.

Con el pulidor funcionando, mueva el sistema ***Sentria***™ sobre el piso como si estuviera limpiando una alfombra, con pasadas lentas y firmes.

NOTA: La correa no debe estirarse cuando se almacene durante un período largo. Asegúrese que se alineen las flechas verdes para almacenaje. ❑

ALMOHADILLA DE SUELOS DUROS

Vea la página 16 para preparación y uso de la Almohadilla de Suelos Duros. ❑

USO DEL ESPONJADOR DE ALFOMBRAS

El Abrillantador de Suelos de su Kirby® también puede usarse como Esponjador de Alfombras para devolver el aspecto esponjoso a una alfombra que ha quedado mate.

1 Antes de esponjar la alfombra, levante la boquilla totalmente presionando el Pedal Inferior ␣ del Toe-Touch Control totalmente abajo.

Coloque la aspiradora sobre la alfombra que ha de esponjarse. ➤

2 Enchufe el cordón de potencia. Desenganche la asistencia motorizada Tech Drive® presionando sobre el lado gris “N” del pedal N/D de la asistencia motorizada Tech Drive ②.

Sosteniendo firmemente el mango, ponga en funcionamiento la aspiradora pulsando el interruptor para que se ponga en ON. ➤

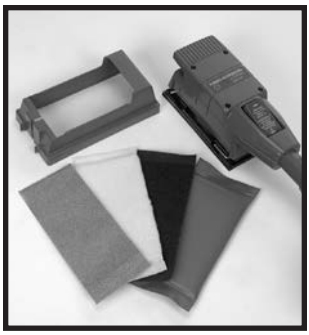
Accesorios Opcionales

USO DEL ESPON JADOR DE ALFOMBRAS (sigue)

3 Baje el Cabezal de Esponjador de Alfombras una ranura a la vez presionando el Pedal Superior ⏎ del Toe-Touch Control™ . En el instante en que el cepillo se pone en contacto con la alfombra, deje de bajar el cepillo. ➤

4 A continuación, desenganche la asistencia motorizada Tech Drive® presionando sobre el lado rojo "D" del pedal "N/D". Ahora está preparado para esponjar la alfombra empujando atrás y adelante la aspiradora sobre la alfombra.

NOTA:
- Si se baja el cepillo demasiado sobre alfombras tipo hilo cable se puede hacer que la alfombra forme pelusa. No esponje alfombras delicadas.
- La correa no se debe estirar cuando se almacena durante un largo período. Asegúrese que se alineen las flechas verdes para almacenaje. ❑

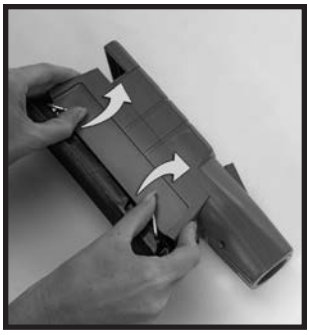


PREPARACION DEL TURBO ACCESORIO

El Sistema de Turbo Accesorios puede usarse para una amplia variedad de trabajos caseros. Es un lijador, equipo abrillantador, equipo de fregado y equipo de masaje.

TURBO-LIJADO

1 Para preparar el Sistema de Turbo Accesorios como lijador, suelte la Envolvente del Lijador situada en la parte trasera del accesorio y levante y sáquelo. ➤



2 Gire las palancas de sujeción situadas en el lado del Turbo Accesorios, hacia arriba para abrir las sujeciones. ➤

⚠ **PRECAUCION:**

Asegúrese que no sobresalgan en la superficie objetos metálicos, como tachuelas, clavos, etc. Pueden dañar el papel de lija y el Turbo Accesorio. Además pueden causar chispas, que podrían incendiar el polvo. Después de lijado prolongado cambie la bolsa eliminable porque el polvo es fino y puede obturar los poros de la bolsa.

Accesorios Opcionales

PREPARACION DEL TURBO-LIJADO (sigue)

3 Seleccione el grado correcto de papel de lija que se necesita para el trabajo. Use papel fino para un acabado suave y papel grueso para desbastar superficies ásperas o para quitar la pintura.

Deslice la hoja de lija adentro de la sujeción delantera y fije la palanca de sujeción.

NOTA: Con el Lijador se entregan tres grados de papel de lija. Cada pedazo es una hoja de 1/3 de tamaño normal. ➤

4 Envuelva apretadamente el papel alrededor de la parte inferior del Turbo Accesorio y sujete el extremo en la sujeción trasera. Fije la sujeción trasera. ➤

5 Con el Turbo Accesorio sobre una superficie nivelada, coloque la Envolvente del Lijador alrededor del lijador con la abertura hacia el extremo trasero y cierre instantáneamente. ➤

6 Inserte la Manguera en el extremo del Turbo Accesorio.

Sujete la lijadora por el frente y la parte posterior y encienda el sistema ***Sentria***™. Luego pulse el pulsador ON de la parte superior del Lijador.

Mientas aplica una presión suave, muévalo sobre la superficie lentamente. Deje que el Lijador haga el trabajo. No lo fuerce ni se apoye fuertemente sobre el mismo. Este accesorio funciona mejor a alta velocidad. ❑

⚠ **PRECAUCION:** Use gafas protectoras siempre que utilice el accesorio de Turbo-Lijado.

Accesorios Opcionales

TURBO-ABRILLANTADO

Una la almohadilla de lana de cordero artificial usando el mismo procedimiento que para unir el papel de lija (vea la página 42). Ahora el Turbo Accesorios se convierte en abrillantador. Uselo para abrillantar superficies enceradas duras, como tableros de mesa, paneles, grandes superficies planas y coches.

La Envolvente no se usa cuando se abrillanta. ❑

TURBO-FREGADO

Una la almohadilla de nilón tejido de fregar usando el mismo procedimiento que para unir el papel de lija (vea la página 42). Ahora el Turbo Accesorios se convierte en un accesorio de fregado. Uselo para fregar superficies duras como las losetas cerámicas, etc. (No lo use sobre superficies pintadas.)

No se usa la Envolvente cuando se utiliza la almohadilla de fregado. ❑

Accesorios Opcionales

USO DEL ZIPPBRUSH

Cuando se instala en la manguera de accesorios, el Zippbrush se puede usar para limpiar una gran variedad de superficies, incluyendo tapizados y escalones alfombrados. También se puede utilizar para limpiar los interiores de los automóviles.

Para obtener resultados óptimos, no presione pesadamente sobre el Zippbrush. Deje que el cepillo gire a la velocidad máxima, moviéndolo suavemente de lado a lado sobre la superficie que va a limpiar.

LIMPIEZA DEL ZIPPBRUSH™

1 Para limpiar el Zippbrush, use el pulsador de la parte delantera del cepillo para soltar el anillo exterior del cepillo.

Cuando use el pulsador de suelta, evite ejercer presión sobre el cepillo de anillo exterior. ➤

2 Levante el centro del Cepillo/Turbina de Aire para sacarlos del accesorio y quite las partículas o hilachas del cepillo y la turbina. Quite también las partículas que hayan quedado en la cavidad del accesorio. ➤

3 Coloque otra vez en el accesorio el Cepillo/Turbina de Aire y gire este conjunto hasta que las orejetas penetren en las ranuras. Enganche la aleta de la parte posterior del cepillo anular dentro del orificio pequeño de la herramienta y sujételo en su lugar. ❑

⚠ **PRECAUCION:**

Cuando use el Zippbrush no inserte los dedos en el área del cepillo giratorio ni use el pulsador de suelta mientras el cepillo está en movimiento. Mantenga el cepillo plano contra la superficie que se limpia porque el cepillo puede tirar afuera partículas. No lo use sobre tejidos delicados.

Sugerencias para Funcionamiento/Mantenimiento

PARTE CINCO

El sistema ***Sentria***™ de Kirby® es un sistema altamente sofisticado de mantenimiento del hogar. Como en el caso de la mayoría de los aparatos modernos, se necesita una pequeña cantidad de mantenimiento de rutina para que funcione eficientemente. Esta sección del Manual del Propietario ofrece consejos sobre la operación y el mantenimiento de el sistema ***Sentria***. En esta sección trataremos de:

Cambio de la Correa de Cabezal principal

Ajuste de la Altura del Rodillo de Cepillo para un Rendimiento Optimo

Cambio de Piezas Diversas

Respuestas Utiles a Preguntas/Solución de Averías

CAMBIO DE LA CORREA DE CABEZAL PRINCIPAL

Después de un uso prolongado, la correa de la boquilla motorizada en el sistema ***Sentria***™ puede estirarse y gastarse causando que la correa resbale. (Vea la página 11 – Luz Indicadora de Funcionamiento del Rodillo de Cepillo). Si esto es así, cambie simplemente la correa vieja con una nueva.

NOTA: Use únicamente correas Kirby® aprobadas.

1 Para cambiar la correa, extraiga la boquilla del sistema ***Sentria***. Luego suelte la tensión de la correa usando el mango en forma de L del Elevador de Correa ⑪ para girarlo totalmente a la derecha (dirección de las agujas del reloj) hasta que se alineen las flechas verdes. ➤

2 Suelte la Almohadilla de Alfombras ㉖ soltando los dos pestillos del parte trasera de la cabezal. ➤

3 Tire del borde trasero de la Almohadilla de Alfombras para quitarla del cabezal.

Note la especificación para el ajuste de altura de las cerdas del rollo del cepillo (1, 2, or 3).

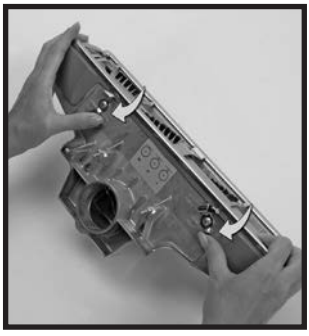
Levante y saque la Correa y el Rodillo de Cepillo. ➤

4 Deslice y saque la correa vieja y cámbiela por una nueva. ➤

CAMBIO DE LA CORREA DE CABEZAL PRINCIPAL (sigue)

5 Asegúrese que la graduación del ajuste de la altura de las cerdas del rodillo de cepillo (1, 2 ó 3) sea igual a la que había en ambos extremos cuando se extrajo el cepillo. Vea la sección siguiente para obtener una explicación del Ajuste de Altura de Cerdas del Rodillo de Cepillo (1, 2 ó 3). Ponga la correa y el Rodillo de Cepillo otra vez en el cabezal. Uno de los extremos de plástico del Rodillo de Cepillo es mayor que el otro, por lo tanto el Rodillo de Cepillo únicamente puede colocarse en el cabezal de una manera.

Entonces centre la correa en el Cepillo. ➤



6 Vuelva a colocar la Almohadilla de Alfombras poniéndola sobre la parte delantera del parachoques primero y luego tirando de ella para llevarla sobre el parachoques de la parte trasera del cabezal de potencia ㉕. Sujete la Almohadilla de Alfombras usando los dos pestillos que la sostienen en posición. ➤

7 Usando el mango en forma de L del Elevador de Correa ⑪, gírelo a la izquierda (dirección contra las agujas del reloj) hasta que se alineen las flechas rojas. Esto estirará la correa en preparación para retornar la boquilla al sistema ***Sentria***™.

Ahora usted está preparado para volver a unir el Cabezal Principal y volver a activar la correa. ❑

AJUSTE DE LA ALTURA DEL RODILLO DE CEPILLO

Las cerdas de los cepillos del rodillo se desgastan después de períodos largos de uso. Esto reduce la eficiencia de la limpieza.

Sin embargo, los extremos del rodillo se pueden ajustar, de tal modo que se pueden extender las cerdas, dejando al cepillo otra vez funcionando como nuevo.

El rodillo de cepillo del nuevo sistema ***Sentria***™ tiene tres posiciones: muescas uno, dos y tres. Cuanto mayor número de muescas, tanto mayor la extensión de las cerdas. Colóquelo en la muesca uno (1) para alfombras delicadas como por ejemplo la berber. Colóquelo en las muescas dos (2) y tres (3) para limpieza progresivamente más fuerte, o simplemente extienda las cerdas para compensar su desgaste. ➤

AJUSTE DE LA ALTURA DEL RODILLO DE CEPILLO (continuación)

1 Extraiga la boquilla motorizada ㉕ del Sistema ***Sentria***. ➤

2 Afloje la tensión de la correa usando el mango del elevador de correa ⑪ para girarlo totalmente hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) hasta que se alineen las flechas verdes.

Suelte los dos pestillos de la parte trasera del Cabezal Principal para quitar la Almohadilla de Alfombras ㉖.

Luego levante y saque el cepillo del cabezal. ➤

3 Gire los extremos de plástico del Rodillo de Cepillo a las posiciones de ajuste de altura de cerdas de 1, 2 ó 3 ranuras según lo desee. Cuanto mayor es el número de ranuras, mayor será la extensión de las cerdas.

Mirando desde arriba, gire los extremos de plástico del Rodillo de Cepillo hacia el lado con el número de ranuras de ajuste visible correspondiente. Asegúrese de que los dos extremos de plástico del Rodillo de Cepillo estén con el mismo número de ranuras. ➤

4 Vuelva a colocar el cepillo en la boquilla asegurándose que ambos extremos plásticos del rodillo del cepillo estén graduados a la misma cantidad de muescas (1, 2 ó 3).

Vuelva a colocar la placa de alfombras colocándola al frente del paragolpes primero y a continuación tirando de ella sobre el paragolpes en la parte posterior de la boquilla motorizada ㉕. Asegure la placa de alfombras usando los dos seguros que la mantienen en su lugar.

Usando el mango, enganche la correa en el elevador de correa ⑪, gire el elevador de correa hacia la izquierda (en sentido contrario a las agujas del reloj) hasta que se alineen la flechas rojas. Esto estirará la correa en preparación para retornar la boquilla al sistema ***Sentria***™. ❑

SUGERENCIA PARA EL MANTENIMIENTO:	Mantenga el Rodillo del Cepillo y el recorrido de la correa libre de pelusas, hilos, cabellos y otras fibras, lo que permitirá al Rodillo de Cepillo funcionar lo mejor posible.

Sugerencias para Funcionamiento/Mantenimiento

Cambio de Piezas Diversas

CAMBIO DE RUEDA DESGASTADA

Las ruedas de la Kirby® se han fabricado con un dibujo del paso de rueda flexible diseñado para impedir el desgaste de las alfombras y eliminar el daño a los suelos no alfombrados. Después de períodos prolongados de uso, el dibujo del paso de las ruedas se desgastará y será necesario cambiar las ruedas.

Examine ocasionalmente el dibujo del paso de las ruedas para determinar si las ruedas necesitan cambiarse. El material de la banda de rodadura es de color más claro que el de la rueda plástica misma. Las ruedas deben reemplazarse si cualquier porción de la rueda plástica más oscura se muestra a través de la banda de rodadura. Si cualquiera de las ruedas de plástico más claras se ve a través del hilo, las ruedas necesitan ser reemplazadas. Las ruedas no puede cambiarlas el usuario. Diríjase a su más próximo Centro de Servicio Kirby autorizado para un cambio rápido y amable de las ruedas. ❑

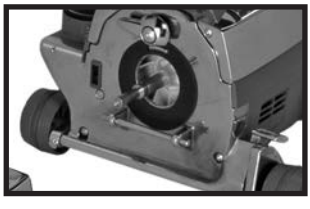
CAMBIO DEL CABLE

NO USE LA UNIDAD, si el cordón eléctrico que conecta el sistema ***Sentria***™ al tomacorriente está cortado o deshilachado. Consulte inmediatamente con su Centro de Servicio autorizado, para reemplazarlo.

Evite dañar su cordón teniendo cuidado de no pasar sobre el mismo con el sistema ***Sentria***. Además, desenchufe su aspiradora recogiendo el enchufe del final del cable en lugar de tirar del cable mismo. ❑

REEMPLAZO DE LOS FOCOS DELANTEROS

Si uno o más de los tres indicadores LED del conjunto de focos delanteros se quema, póngase en contacto con un distribuidor Kirby® autorizado para reemplazarlos. ❑



Sugerencias para Funcionamiento/Mantenimiento

Preguntas y Respuestas/Solución de Averías

P ***¿QUE ES UNA MAQUINA CON DOBLE AISLAMIENTO? (Servicio de aparatos con doble aislamiento)***

R En un aparato con doble aisla-miento, se proveen dos sistemas de aislamiento en lugar de conexión a tierra. En un aparato con doble aislamiento significa que no es necesaria la conexión a tierra, y que no debe añadirse conexión a tierra al aparato. Un aparato con doble aislamiento está marcado con las palabras “DOUBLE-INSULATED” (doble aislamiento) (Estados Unidos y Canadá). El símbolo ⧈

El servicio de un aparato con doble aislamiento requiere sumo cuidado y conocimiento del sistema y sólo lo debe hacer personal de servicio cualificado.

Las piezas de repuesto para este modelo ***Sentria***™ de aislación doble deben ser piezas genuinas Kirby® para mantener la seguridad y la protección de la garantía.

P ***¿QUE DEBO HACER SI EL MOTOR NO FUNCIONA CUANDO ENCIENDO EL SISTEMA Sentria?***

R Muchas visitas de servicio son innecesarias. Inspeccionando unas pocas cosas puede ahorrar muchos gastos, tiempo y problemas. Siempre que su ***Sentria*** system no funcione adecuadamente, efectúe primero estas inspecciones antes de llamar al personal autorizado de servicio.

SI EL MOTOR NO FUNCIONA CUANDO SE PULSA EL INTERRUPTOR ON/OFF DEL MOTOR:

1. Asegúrese que el Cable de Alimentación Eléctrica está enchufado en un enchufe y que el enchufe tiene electricidad. (Compruebe si hay un fusible fundido, disyuntor de circuito que se ha cortado o problema de la compañía eléctrica).
2. Asegúrese que el enchufe del cordón esté completamente insertado dentro de la unidad.
3. Observe si hay cortes en el aislamiento del Cable de Alimentación Eléctrica. Si el cordón está dañado, consiga uno nuevo. NO INTENTE REPARARLO. Use únicamente un Cable de Alimentación Eléctrica Kirby auténtico. No use cordones de extensión normales.
4. Asegúrese que un equipo auxiliar o accesorio esté montado apropiadamente en la parte delantera de la Unidad Motriz. La unidad no funcionará sin la boquilla motorizada ㉕, el acople de manguera, la protección de toma de aire o el accesorio de la boquilla de cepillo, en su lugar.
5. La unidad no funcionará sin un conjunto de bolsa filtrante/colector MiniEm-Tor ⌉ , manguera de accesorios o tanque de enjabonado de alfombras, adecuadamente instalados en el orificio de escape de aire ⑩.
6. El conjunto de bolsa filtrante/colector Mini Em-Tor, manguera de accesorios o tanque de enjabonado de alfombras debe fijarse firmemente en su lugar para que la unidad funcione. Si el montaje es demasiado apretado y usted tiene dificultad en instalar lo anterior, aplique una pequeña gota de agua a la junta para reducir la fricción y facilitar la instalación.

P ***¿QUE DEBO HACER SI EL SISTEMA Sentria NO ASPIRA PELUSA O SUCIEDAD DE LA ALFOMBRA?***

R 1. Inspeccione para ver si está girando el rodillo de cepillo, cuando el sistema ***Sentria*** está funcionando.

2. Si el rodillo de cepillo no está girando libremente, la correa está resbalando, está rota o no está colocada en el eje del motor ㉓.
3. Si la correa no está en el eje del motor ㉓, extraiga la boquilla y siga las instrucciones de la páginas 11. Vea la página 48 para la extensión de las cerdas.
4. Si la correa está en buen estado y el cepillo está girando, compruebe si las cerdas están desgastadas y cambie el Rodillo de Cepillo, si es necesario.

Para comprobar si hay desgaste, vuelva el Cabezal Principal ㉕ y coloque una regla contra la Placa Metálica de Estera ㉖. Si las cerdas no llegan o justo tocan la regla, debe ajustarse el

Rodillo de Cepillo. Vea la página 48 para detalles.

5. Asegúrese que la altura del cabezal esté ajustada para colocar el cepillo en contacto con la alfombra. Use el Toe-Touch Contro para ajustar según sea apropiado. Vea la página 8.
6. Compruebe la bolsa para ver si está llena.
7. Compruebe el tubo de llenado en cuanto a obturación.

P ***CUANDO USO MI SISTEMA Sentria™ HUELO A GOMA QUEMADA. ¿QUE DEBO HACER?***

R 1. Inspeccione para ver si el rodillo de cepillo está girando cuando el sistema ***Sentria*** está funcionando. Si no es así, el Rodillo de Cepillo puede haberse bloqueado debido a que hay hilos alrededor de los extremos. Quite el Rodillo de Cepillo y asegúrese de que gira libremente en ambos extremos. (Vea la página 46).

2. La correa puede que no esté totalmente enganchada (o desenganchada). Asegúrese de que coinciden totalmente las flechas verdes o las flechas rojas del Elevador de Correa ⑪.
3. El cabezal ㉓ puede estar ajustado demasiado cerca de la alfombra.

P ***¿COMO PASO LA ASPIRADORA EN MI COLCHON?***

R 1. Quite toda la ropa de cama, incluyendo la cubierta del colchón.

2. Convierta el sistema ***Sentria*** vertical a un limpiador portátil. Vea “Limpieza Portátil” en la página 16.
3. Ponga la Aspiradora Portátil sobre el colchón.
4. Desenganche el Tech Drive® presionando sobre el lado gris “N” (Marcado “N” de Neutral) del pedal N/D ②.
5. Desenganche el rodillo de cepillo.
6. Enchufe el sistema ***Sentria*** y ENCIÉNDALO.
7. Baje la boquilla motorizada presionando el pedal superior del control Toe-Touch ⏎ hasta que esté totalmente hacia abajo.
8. Comience a pasar la aspiradora.

P ***¿COMO PASO LA ASPIRADORA EN MIS ESCALERAS ALFOMBRADAS?***

R Hay varias maneras diferentes. Usted puede usar:

- La aspiradora portátil (véase la página 16)
- El Zippbrush™ (véase la página 45)
- La boquilla de tapizados (véase la página 21)

P ***¿CÓMO LIMPIO DEBAJO DE MI CAMA?***

A. El sistema ***Sentria*** se puede utilizar en el modo cartucho (vea la página 19) con la boquilla de superficie para limpiar debajo de la cama y otros muebles bajos.

IMPORTANTE: Tenga siempre precaución cuando pase la aspiradora en las escaleras.

Sugerencias para Funcionamiento/Mantenimiento

Preguntas y Respuestas/Solución de Averías

P ¿COMO PASO LA ASPIRADORA EN MIS MUEBLES TAPIZADOS?

R 1. Convierta la aspiradora a aspiradora de tanque. Vea la página 19. (No use el Cabezal Principal ㉕ en muebles.

2. Use la Manguera con o sin los equipos auxiliares siguientes:

   • Boquilla de Tapicería.

   • Accesorio para Ranuras con el cepillo quitado. (Se usa entre los cojines de asiento y en los entrantes).

   • El Zippbrush opcional.

El Zippbrush opcional usa cepillos rotativos para agitar las fibras y quitar la suciedad incrustada y los pelos de los animales domésticos de las telas. Cuando se usa el Zippbrush, muévalo lentamente de un lado a otro a través de la superficie. No aplique mucha presión porque desacelerará la acción del cepillo. (Si el cepillo se atasca y deja de girar, simplemente gire hacia la derecha el cepillo giratorio interno para liberarlo y suéltelo. Luego seguirá girando).

Para limpiar botones de tapicería que se alcanzan difícilmente, use la punta estrecha del Zippbrush, situada en el lado opuesto a la manguera, para soltar la suciedad. (Para información adicional sobre el uso y mantenimiento del Zippbrush opcional, vea la sección Zippbrush en la página 45.)

P ¿COMO LIMPIO MIS PAREDES Y TECHOS?

R 1. Convierta la aspiradora en una aspiradora de tanque. Vea la página 19.

2. Una uno o dos Tubos de Extensión a la Manguera insertando el tubo flexible en la abertura del Tubo de Extensión y girando para fijarlo en posición.

3. Una el Codo de la Manguera al extremo del Tubo de Extensión.

4. Una el Cepillo de Paredes y Techos al extremo del Codo de la Manguera. El Codo de la Manguera no sólo permite a usted regular el paso del aire, sino que también le permite ajustar el Cepillo de Paredes y Techos a los ángulos apropiados para repisas, alféizares de ventanas, paredes y techos.

P ¿COMO LIMPIO MI COCHE?

R El sistema ***Sentria***™ viene equipado con una gama de herramientas para ayudarlo a limpiar su automóvil. Además, también puede usar el opcional Zippbrush para pasar la aspiradora en la tapicería, alfombra, esterillas y portaequipajes. (Vea la sección Zippbrush en la página 45 para información de uso y mantenimiento del Zippbrush).

1. Convierta la aspiradora en una aspiradora de tanque. Vea la página 19.

2. Usted puede usar el extremo de la Manguera para aspiración directa o unir cualquiera de un conjunto de equipos.

3. Sugerimos el uso de la Boquilla de Tapicería (o el Zippbrush opcional) para limpiar los asientos, áreas debajo de los asientos y el portaequipajes.

4. Use el Accesorio para Ranuras (con o sin el extremo de pequeño cepillo del Accesorio para Ranuras) para áreas pequeñas y difíciles de alcanzar, como el área que hay entre el parabrisas y el salpicadero y el área entre los asientos.

5. Use el Cepillo de Polvo para limpiar el panel de instrumentos.

6. Use el Vaso de Masaje para recoger grava y partículas pesadas de las esterillas del suelo y el alfombrado.

Sugerencias para Funcionamiento/Mantenimiento

Preguntas y Respuestas/Solución de Averías

P ***¿COMO LIMPIO OTROS APLIQUES DE LA CASA?***

R **Libros y Bibliotecas:**

1. Convierta la aspiradora en una aspiradora de tanque. Vea la página 19.
2. Una el Cepillo de Polvo al extremo de la Manguera y “quite el polvo” de los libros y biblioteca.
3. Otras opciones incluyen el uso de un Tubo de Extensión con el Cepillo de Polvo o el Cepillo de Paredes y Techos para quitar el polvo de la parte superior de la biblioteca.

Tulipas y Cuadros:

1. Convierta la aspiradora en una aspiradora de tanque. Vea la página 19.
2. Una el Cepillo de Polvo al Codo de la Manguera. Luego conecte el agarre a la Manguera. Compruebe el paso del aire regulando la Válvula de Control de Aspiración del Codo de la Manguera antes de quitar el polvo de los equipos electrónicos caseros.

Estéreos y Computadores:

1. Convierta la aspiradora en una aspiradora de tanque. Vea la página 19.
2. Una el cepillo de Polvo al Codo de la Manguera. Luego conecte el agarre a la Manguera. Pruebe el paso del aire regulando la Válvula de Control de Aspiración del Codo de la Manguera antes de quitar el polvo a los equipos electrónicos de su casa.
3. Conecte el accesorio Inflador/Desin-flador al extremo del Tubo Flexible Auxiliar para quitar el polvo entre las teclas del teclado de un ordenador, placas delanteras de equipos electrónicos y otros espacios pequeños difíciles de alcanzar

Muebles de Mimbre y Cestos:

1. Convierta la aspiradora en una aspiradora de tanque. Vea la página 19.
2. Una el Cepillo de Polvo al Extremo de la Manguera. Su Cepillo de Polvo funciona bien entre las rendijas y entrantes de los muebles de mimbre y otras superficies irregulares.

Cortinajes y Persianas:

1. Convierta la aspiradora en una aspiradora de tanque. Vea la página 19.
2. Para cortinajes, una uno o dos Tubos de Extensión a la Manguera. Conecte el Codo de la Manguera al Tubo de Extensión y luego conecte el Cabezal de Tapicería (con la placa unida). Compruebe el paso del aire regulando la válvula de control de aspiración del Codo de la Manguera antes de quitar el polvo a sus cortinajes y persianas.

La Válvula de Control de Aspiración del Codo de la Manguera regula el paso del aire e impide que usted tire de los cortinajes y los saque de sus rieles.

Para las persianas, siga un procedimiento similar usando el Cepillo de Polvo en lugar del Cabezal de Tapicería. Si usa el Codo de la Manguera asegúrese que cierra completamente la Válvula de Control de Aspiración para mantener un paso de aire máximo.

P ***¿QUE DEBO HACER SI MI BOLSA DE FILTRO HUELE MAL?***

R Cámbiela. Cambie la bolsa desechable cuando la suciedad alcance la línea indicadora de lleno. No la llene en exceso.

1. También puede comprar el Odorific II, un odorizador que deja su habitación con olor a limpieza y frescura. Ponga unas pocas gotas en una bola de algodón y échela a la Bolsa Permanente Exterior. Llame a su Distribuidor o a la Línea de Suministro Kirby®. Para una lista de otros excelentes productos Kirby, vea las páginas 56 y 57.

Relaciones del Consumidor

¿Tiene Preguntas? ¿Necesita Asistencia?

El distribuidor autorizado local está a su disposición para responder cualquier pregunta respecto a la compra o al funcionamiento del sistema de mantenimiento de uso doméstico ***Sentria***™ .

The Kirby Company pone también a su disposición especialistas en relaciones con el consumidor, para responder cualquier pregunta que pueda tener sobre el sistema de mantenimiento de uso doméstico ***Sentria***, o facilitarle el nombre de su distribuidor Kirby más cercano.

Puede ponerse en contacto con el departamento de Relaciones con el Consumidor en EE. UU. mediante:

Correo electrónico	consumer@kirbywhq.com
teléfono	00 800 547 292 72
Facsímil	001-216-529-6146
Correo	Consumer Relations 1920 West 114th Street Cleveland, Ohio 44102

Nuestras horas hábiles son de 8:00 de la mañana a 5:00 de la tarde, horario del este de EE.UU. de lunes a viernes.

Productos del Cuidado del Hogar Kirby®

De sus distribuidores autorizados de fábrica y centros de servicio

PRODUCTOS PARA EL CONTROL DE ALÉRGENOS

Bolsas de filtro MicroAllergen
Captura el 99,97% de las partículas de hasta 0,3 micrones. Clasificado como HEPA 11. Minimiza el olor de la bolsa.

Champú para el control de sustancias alérgenas
Neutraliza las partículas de polvo. Reduce las alergias causadas por el polen. Limpia y realza las alfombras.

Paño de microfibra
Utilícelo al quitar el polvo. 30 veces más fino que el algodón. Absorbe 4 veces su peso en líquido, sucio y mugre. Lavable.

FAMILIA DE PRODUCTOS DE CHAMPU PARA ALFOMBRAS

Champú para alfombras
Producto altamente eficaz para limpieza profunda de moquettes y alfombras. Es seguro para las alfombras y no es tóxico.

Quitamanchas multiuso
Fórmula lista para utilizar en manchas de todos los días. Sencillamente rocíe sobre la mancha y seque con un paño blanco y limpio. Excelente para utilizar antes de hacer un champú; ¡no necesita secarse!

Pretratamiento para zonas de mucho tráfico
La fórmula altamente eficaz le brinda un "comienzo" al champú. Sencillamente rocíe en pasillos muy sucios, entradas y zonas de tráfico unos cuantos minutos antes de lavar con el champú.

Equipo de limpieza para alfombras
¡El socio perfecto para su alfombra! Todo lo que usted necesita para limpiar profundamente sus alfombras en tres productos fáciles de utilizar. Un cuarto de champú para alfombras y una botella de 12 onzas de quitamanchas y de pretratamiento. Los tres productos brindan los mejores resultados cuando se utilizan en combinación.

FAMILIA DE PRODUCTOS QUITAMANCHAS

Kirby Foam
Eficaz en escaleras alfombradas muy manchadas y otros lugares difíciles de alcanzar. Simplemente rocíelo y seque. ¡Excelente para alfombrillas del auto y del hogar!

Producto de limpieza para alfombras para manchas de animales domésticos y olores
Ataca las manchas y olores desagradables causados por los animales domésticos con enzimas naturales. Los ingredientes activos llegan hasta el centro de las fibras de la alfombra, asegurando que los olores que permanecen en ellas son eliminados y que los animales domésticos no vuelvan al mismo lugar.

Producto de limpieza para alfombras para manchas de grasa y aceite
Penetra y elimina las manchas más resistentes: grasas de automóvil, aceites de garaje y de cocina, y muchas otras. Sencillamente rocíe y seque.

Producto de limpieza para alfombras para manchas de comida
Producto de limpieza especialmente formulado con enzimas naturales que trabajan para dividir los enlaces químicos de las manchas difíciles de comida, jugo de uvas, vino tinto, chocolate, ketchup y más.

Productos del Cuidado del Hogar Kirby®

De sus distribuidores autorizados de fábrica y centros de servicio

FAMILIA DE PRODUCTOS PARA SUPERFICIES DURAS

Scuttle Producto de limpieza para vidrio y superficies
Un favorito tradicional de Kirby; excelente para superficies duras tales como pisos, paredes, repisas y accesorios, así como ventanas, espejos y muchas otras. Se seca hasta dejar un brillo sin marcas.

Citrus Scuttle
Limpiador para trabajo pesado, para todo tipo de superficies interiores y exteriores. Ideal para hornos, parrillas y otros accesorios. Excelente para la limpieza de maquinaria expuesta a ambientes exteriores.

Lickity Split
Disolvente de propósito general que trabaja mejor que cualquier eliminador de gomas del mercado. Utilícelo para disolver cintas, gomas, calcomanías, asfalto, pintalabios, creyón, aceites, alquitrán, marcadores permanentes y muchos otros productos.

FAMILIA DE PRODUCTOS DE FRAGANCIAS PARA EL HOGAR

Refrescante HomeFresh para habitaciones y alfombras
Deja las alfombras y habitaciones oliendo placenteramente frescas, eliminando a su vez los olores. Sencillamente salpique sobre las alfombras y aspire luego de unos cuantos minutos. Disponible en cinco fragancias frescas.

Desodorante Odorific II
Desodorante líquido multiuso. Excelente para áreas con olores fétidos tales como tachos de basura y esquinas húmedas. Además, unas gotas son excelentes para desodorizar la bolsa exterior de tela de su aspiradora Kirby. Su fresca fragancia dura muchas horas.

OTROS PRODUCTOS FINOS Y PROVISIONES KIRBY

Herramienta extensible para sitios estrechos
Limpie debajo del refrigerador, de muebles bajos y salidas de ventilación de los radiadores. El juego de herramientas de cinco piezas le permite seguir añadiendo piezas hasta lograr la longitud deseada.

Mini accesorios
Este juego incluye una mini manguera y 5 mini accesorios, ideales para tareas de limpieza de objetos pequeños. Cabe en las ranuras y hendiduras de los teclados de ordenadores, estatuillas, tableros de instrumentos y pianos.

Aspiradora manual portátil Split Second
Esta aspiradora inalámbrica portátil puede utilizarse donde los limpiadores con cable no pueden alcanzar. Viene completa con una unidad práctica para recargar para que siempre esté lista para utilizar.

Aspiradora automotriz Split Second 2
La versión automotriz de doce voltios de la popular aspiradora manual portátil Split Second se enchufa en un encendedor estándar para cigarrillos. Perfecta para autos, botes, casas rodantes y vehículos recreativos.

Contacte a su localidad autorizada de fábrica para estos y otros productos de cuidado del hogar Kirby.

Index

A

Abrillantador de Suelo 38
Preparación 38
Uso 39
Accesorio de Inflador/Desinflador . . 23
Accesorio para Ranuras 20
Accesorios 29
Accesorios Opcionales 29
Almohadilla de Suelos Duros 15
Aplicador de Champú de Aspiradora Portátil
Preparación 26
Uso 27
Aspiradora de Tanque 17
Aspiradora Portátil 15
Aspiradora Vertical 14

B

Barra de Soporte 18
Bolsa
Adaptador Superior 9
Banda de Soporte de Bolsa 10
Bolsa Permanente Exterior 10
Bolsas Desechables 9
Cambio de Bolsas 9
Desmontaje de Conjunto 10
Pulsador de Enganche de la Bolsa . . . 15
Bolsas Desechables 9
Boquilla de Tapicería 20

C

Cabezal de Suelos 20
Cabezal Principal
Ajuste de Altura 8
Almohadilla de Alfombras 47
Bajada 8
Desenganche de Rodillo de Cepillo 14
Desmontaje 18
Rodillo de Cepillo 46
Cambio de Piezas Diversas 50
Cepillo de Pared y Techo 21
Cepillo de Polvo 20
Codo de la Manguera 21
Colector Mini Em-Tor 10
Compresor
Preparación 21
Uso 23
Correas
Cambios de Correas 47
Correas de Repuesto 46
Champú de Alfombras Kirby® . . . 31, 54

E

Elevador de Correa 10
Equipos Auxiliares 19
Accesorio para Ranuras 20
Boquilla de Tapicería 20
Cepillo de Pared y Techo 20
Cepillo de Polvo 20
Codo de la Manguera 21
Inflador/Desinflador 23
Manguera 18
Tubos de Extensión 19
Util de Masaje 21
Esponjador de Alfombras 40

F

Filtros Micron Magic® 5

I

Instalación de la Manguera 19
Instrucciones de Seguridad 2
Interruptor de Alimentación Eléctrica 13

L

Limpieza de Aspiración Directa 14
Limpieza de Colchones 16

M

Mango
Colocación del Mango de Aspiradora Portátil 15
Desmontaje del Mango de Accionadora Vertical 15
Pestillo de Inclinación de Mango . 7
Pulsador de Suelta de Mango . . . 15
Mango de Aspirador Portátil 15

P

Para Empezar 6
Para Llevar su Máquina 7
Para Quitar el Mango de Aspiradora Vertical 15
Para Trasladar su Máquina 7
Para Vaciar el Mini Em-Tor 10
Pestillo de Inclinación 7
Pestillo de Sujeción 18
Preguntas y Respuestas 51
Productos de Limpieza 56
Protector de la Toma de Aire 22
Pulidor de Pisos Miracle Waxer 37
Pulverizador de Aspiradora Portátil . . 25
Ajuste de pulverizado 25
Limpieza 25
Preparación 24
Recipiente 24, 25
Tubo Inmersión 25
Uso 24

R

Rodillo de Cepillo
Ajuste de Altura 48
Ajuste para Rendimiento Optimo 48
Luz de Indicador de Rendimiento 11

S

Sistema de Lavado de Alfombras . . . 30
Bandeja 32
Cambio de Correa 35
Limpieza 33
Preparación 30
Uso 32
Válvula de Control de Espuma . . 32
Sistema de Turbo Accesorios™ 41
Abrillantado 42
Envolvente 42
Fregado 43
Lijado 42
Masaje 43
Palancas de sujeción 41
Preparación 41
Sujeción Trasera 42
Sobre Este Manual 4
Sugerencias de Funcionamiento 45
Sugerencias de Mantenimiento 45

T

TechDrive™
Descripción 8
Para Poner en OFF 8
Para Poner en ON 8
Pedal de ON/OFF 8
Toe-Touch Control™ 7
Tubos de Extensión 19

U

Uso del Manual del Propietario 4
Util de Masaje 21

Z

Zippbrush™
Anillo Exterior de Cepillo 45
Limpieza 45
Turbina 45
Uso 45

CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, Kirby, declaramos por medio del presente documento y bajo nuestra responsabilidad exclusiva que, donde sea pertinente, la aspiradora modelo G10E cumple con las normas y documentos normalizados siguientes:
IEC 60335-1 (EN 60335-1), IEC 60335-2-2 (EN 60335-2-2) EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366, EN62233 en cumplimiento con las regulaciones, incluida la directriz de bajo voltaje 2006/95/ECC y la directriz EMC 2004/108/EC.

CE 95

KIRBY
1920 West 114th Street
Cleveland, OH 44102
U.S.A.

Fabricado bajo una o más de las siguientes patentes y registros de diseño, están pendientes otras patentes y registros de diseño.

United States
4947512
5007133
5086536
5115537
5308288
5573369
5713810
7794516
D392779
D396902
D600868

Australia
322271
334155
334156
661597
692116
2008207570

Austria
ATE142865
ATE18955T1

Belgium
0584961
0859567

Canada
127585
2101455
2229513
137881

China
ZL200830142963
ZL200930237374.5
ZL201130007059

Denmark
0584961

Finland
13965

France
902235
0584961
0859567
20106183

Germany
69304847
402010006532.8
69606774

Hong Kong
HK1010126

Italy
0584961
0859567

Japan
2011083

Luxembourg
0859567

Mexico
175879

Netherlands
0584961
0859567

New Zealand
411288
70620

Norway
70226
319902

Portugal
0584961

Russia
73673
2378973

Singapore
69097

South Africa
A2008/01498
2008/07360

Spain
2092232

Sweden
49181
0584961

Switzerland
0584961
0859567

United Kingdom
0433439
0584961
0859567
1090578
2006173

Patent List 9/2/2011

Sentria™

Nº	Pieza
1	Bolsa exterior permanente
2	Aleta de seguro de la bolsa
3	Bolsa de filtro desechable
4	Banda de soporte de la bolsa
5	Adaptador superior
6	Colector Mini Em-Tor
7	Luz indicadora de funcionamiento
8	Pedal superior del control Toe-Touch
9	Pedal del fondo del control Toe-Touch
10	Seguro de inclinación del mango
11	Pedal neutro de la asistencia motorizada Tech Drive
12	Pedal de propulsión de la asistencia motorizada Tech Drive
13	Interruptor de encendido
14	Botón de liberación del mango
15	Mango portátil
16	Botón de desenganche de la bolsa
17	Mango vertical
18	Empuñadura de transporte
19	Orificio de escape de aire
20	Elevador de correa
21	Cubierta del foco delantero
22	Seguro de accesorios
23	Eje del motor
24	Barra de fijación
25	Boquilla motorizada
26	Amortiguador

Accesorios y aditamentos

27	Sistema de champú	Lave su alfombra con champú para alfombras
28	Sistema de cuidado de pisos	Encerador de pisos para pisos de madera o de baldosas. Esponjador de alfombras para restituir el esponjamiento en alfombras aplastadas.
29	Almohadilla para pisos duros	Quita el polvo de los pisos.

2
3
4
1
5
6
16
17
18
10
19
21
22
7
20
23
24
25
15
14
26
13
12
8
11
9
27
28
29

Accesorios y Dispositivos Adjuntables

No.	Pieza	Usos recomendados
30	Kaddy	Almacenamiento de accesorios.
31	Rociador Portátil	Adjunte a la manguera con la unidad en el modo de soplador solamente para aplicar líquidos con base de agua no inflamables..
32	Mango Portátil	Para transformar la unidad de una posición erguida a una posición portátil al quitarle el mango erguido e insertando el mango portátil. Ayuda a limpiar las escaleras alfombradas y colchones.
33	Tapa del Aplicador de Champú Portátil	Adjuntar al rociador portátil con la unidad en el modo de soplador para aplicar el Champú para Alfombras Kirby® para limpiar manchas.
34	Copa de masajes	Masaje para piel/cabello. Limpiar pisos de los vehículos.
35	Herramienta Infladora/ Desinfladora	Con la unidad en el modo de soplador, utilizar para inflar juguetes, colchones inflables u otros artículos inflables de baja presión hasta 1 p.s.i. Con la unidad en el modo de bombona, utilizar para desinflar objetos.
36	Cepillo para Polvo	Con o sin tubos de extensión en superficies contorneadas o irregulares.
37	Boquilla de tapizados	Muebles tapizados, escaleras alfombradas, prendas de vestir. Interior de vehículos.
39	Cepillo para Paredes y Techos	Paredes, techos, cortinas y otras superficies.
40	Agarre con Control de Succión	Utilizar cuando se necesite controlar la cantidad de succión tal como con cortinas y pantallas de lámparas delicadas. Utilizar con o sin tubos de extensión.
41	Tubos de Extensión	Extienda el alcance y utilice con otras herramientas.
42	Manguera adjuntable	Convierta el modo erguido a bombona o soplador.
43	Correa de Reemplazo	Provisión de respaldo para emergencia.
44	Herramienta para Grietas con Cepillo Quitable	Sin el cepillo, utilice en grietas, hendeduras, esquinas, ranuras y aberturas estrechas. Con el cepillo, utilice en esquinas, copetes de botones, entre los espirales del radiador y rieles de ventanas deslizantes.
45	Boquilla de Superficie	Pisos, alfombras de superficies limpiables y debajo de muebles bajos.
46	Protector de Toma de Aire	Colocar al frente de la unidad para convertirla en un soplador.
47	Zippbrush	Tapizados, escaleras alfombradas. Interiores de automóviles.
48	Sistema Turbo de accesorios	Lijadora, pulidora, estriadora, masajeadora.
49	Miracle Waxer	Para pisos de madera dura, vinilo, corcho y linóleo. Aplicar con rodillo aplicador de cera.

30
31
32
40
39
37
36
35
34
33
42
43
41
47
44
46
45
48
49

IMPORTANTE

La siguiente información sólo se requiere cuando se cambian accesorios de los modelos ***Sentria***™ que se utilizan en el Reino Unido, Australia, Sudáfrica y Nueva Zelanda.

Los cables principales tienen el siguiente código de color:

Azul .....Neutro Marrón .....Activo

Puede que los colores de los cables principales de este aparato no se correspondan con las marcas de color que identifican los terminales del enchufe; en ese caso, haga lo siguiente:

ADVERTENCIA: NO conecte ninguno de los cables al terminal marcado "E" o que tenga el símbolo de tierra ⏚. Ningún cable debe conectarse a este terminal. El cable de color azul debe conectarse al terminal marcado con la letra N o con el color negro. El cable de color marrón debe conectarse con el terminal marcado con la letra L o de color rojo. Si se utiliza un enchufe británico: 13A (BS 1363), coloque un fusible 5A. Si se utiliza cualquier otro tipo de enchufe, protéjalo colocando un fusible de 5A o un cable de fusible en el adaptador o en el tablero de distribución. Si el enchufe no cabe en los tomacorrientes de la vivienda del usuario, debe cortarse y eliminarse en forma segura y colocar el enchufe correcto.

El modelo G10E ***Sentria***™ está aprobado por el British Electrotechnical Approvals Board (BEAB).

Advertencia: Hay peligro de choque eléctrico si un enchufe que se ha cortado del cable de alimentación se inserta en un tomacorriente 13A. Cualquier fusible que se utilice como repuesto del enchufe debe ser de tipo BS1362 5A aprobado por la ASTA en el Reino Unido.

Advertencia: Si la cubierta del fusible es extraíble, nunca utilice un enchufe sin la cubierta del fusible.

Si el cable de alimentación está dañado y necesita reemplazarse, el número de pieza de repuesto es: 890806-Australia/ Nueva Zelanda; 890906 – Europa Continental; 890706 – Sudáfrica; 890606 –Reino Unido; 192006 – Estados Unidos:

P/N 757016 Rev. B - Spain Printed in U.S.A. **©2011 The Scott Fetzer Company**

For assistance, contact your local Authorized Distributor.

The Kirby Company, a division of The Scott Fetzer Co.,
1920 West 114th Street, Cleveland, OH 44102, U.S.A.

U.S.A./Canada	Parts and Supplies:	**1-800-437-7170**	imd@kirbywhq.com
	Consumer Relations:	**1-800-494-8586**	consumer@kirbywhq.com
Europe	Consumer Relations	**00 800 547 292 72**	consumer@kirbywhq.com

www.kirby.com